

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Călea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Doc. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Feladat: szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ. 1939. JULIUS 16.
VIII. évfolyam, 187. szám.

Vasárnap

Da' adler szerint:

Franciaország a békét őrzi, de szembeszáll minden, a világot katasz- trórával fenyegető hatalmi törekvéssel

Német-lengyel tárgyalások lehetőségéről ír a világsajtó — Egyre élesebb alakot öltetnek távolkeleten az angolellenes megnyilvánulások — Göbbels heves lamedása Anglia ellen — Roosevelt folytatja akcióját a semlegeségi törvény módosításáról — Újabb utasításokat küldött Páris és London Moszkvával megbízottainak

Eseményekben bővelkedett a hét utolsó napja. Párisban ugyanis tegnap ülték meg a francia forradalom 150-ik évfordulóját. Ez alkalommal Lebrun elnök és Daladier miniszterelnök figyelemreméltó beszédeket tartottak. — A danzigi helyzet annyira javult, hogy már nyíltan tárgyalják a Berlin-Varsó közötti közvetlen tárgyalások lehetőségét. — Londonban tovább folyik a vita a kormány átalakítására vonatkozólag és nincs kizárva, hogy Chamberlain miniszterelnök kénytelen lesz néhány emberrel felfrissíteni kabinetjét. — A Távolkeleten egyre kedvezőtlenebbül alakul a helyzet Nagybritannia számára. Az angolellenes liga 107 városban rendezett egy napon angolellenes tüntetéseket. Ez mindenesetre nyomasztólag hat az állítólak ma meginduló London-Tokió tárgyalásokra. — Egyre romlik az angol-német viszony. Legalább is erre mutat Göbbels dr. szinte szokatlanul élesen támadó cikke Nagybritannia jelenlegi vezetőinek politikája ellen. — A santederi spanyol-olasz pohárköszöntők a két nép közötti örök barátságot hangsúlyozták. — A szandzsák kérdése felett úgy látszik még sem lehet elsiklani, amint a Giornale d'Italia cikkéből ki-
tűnik.

Részletes jelentéseink a következők:
A FRANCIA FORRADALOM ÉVFORDULÓJA

(PÁRIS.) A Bastille lerombolásának 150-ik évfordulója alkalmából megrendezett nemzeti ünnepen Lebrun elnök rádiószózatot intézett a néphez. Ebben hangoztatta, hogy a francia nemzet szilárd akarattal meg fogja védeni határait és területeit, ugyanakkor sértetlenül, hogyja utódaira a „szabadság-egyenlőség-testvériség” eszméjét. Az ünnepségen felszólalt Daladier is, aki kijelentette, hogy Franciaország a békét őrzi, de ugyanakkor szembeszáll minden hatalmi törekvéssel, amely a világot újabb katasztrófával fenyegeti.

MEGINDULNAK A NÉMET-LENGYEL TÁRGYALÁSOK?

(VARSÓ.) Bizonyos lengyel politikai körök nem tartják kizártnak, hogy rövid időn belül közvetlen tárgyalások indulnak meg Varsó és Berlin között a danzigi kérdés rendezésére. Ugyan-ezek a körök közlik, hogy a varsói kormány elvben nem tiltakoznék a danzigi státutumok megváltoztatása ellen. A német lapok ezzel a hírrel kapcsolatban megjegyzik, hogy

Lengyelországot meglehetősen kiábrándította az, hogy London fontosabbnak tartotta a szovjet barátságot a kapitalista Varsó százszázalékos megépítésénél.

Ez az oka a beállott hangulatváltozásnak, amelyet a békét szeretők csak örömmel üdvözölhetnek.

BRIT KORMÁNYÁTALAKÍTÁS (LONDON.) A Daily Telegraph and Morning Post szerint ismét előtérbe került a brit kormány átalakításának szükségességéről szóló hír, amelyet a nagy hadiipar dob felszínre, hogy még nagyobb hadiszállításokat eszközölhesen. Ilyenkor csodálatosan mindig három politikus neve szerepel a várományosok között, a Churchillé, Edené és Duff Cooperé, akikről a közvélemény, mint „háborús” pártiakról szokott megemlékezni. Ideje lenne — folytatja a lap — a tüzzel való játékot beszüntetni és Chamberlainra bízni, vajjon szükségesnek látja-e munkatársai kicserélését a mostani válságos idő-

Kína és Japán 107 városában tüntettek Anglia ellen

(TOKIÓ.) Japán és a japán katonai közigazgatás alatt álló Kína területén egyre növekszik a britellenes hangulat. Tegnap a beérkezett jelentések szerint

nem kevesebb, mint 107 helyen tüntettek Nagybritannia ellen, többek között Tokióban, Osakában, Hankauban és Nankingban is. A tokiói felvonuláson 200.000 ember vett részt, akiknek vezetői táblákat hordottak körül ezzel a felirással: „Ki kell seperni az angolokat Ázsiából!” Kiangcsuban a tüntetők megtámadták a brit konzulátust is, de a karhatalom közbelépése megakadályozta a felvonulokat abban, hogy az épületet szétrombolják.

Ugyancsak Tokióból közlik, hogy a brit-japán tárgyalások ma megkezdődnek, ha Craigie kormánya nevében elfogadja azt az előfeltételt, hogy Nagybritannia felhagy Kinabarárt politikájával.

ÚJABB UTASÍTÁSOK MOSZKVÁBA

(PÁRIS.) A Havas iroda jelentése szerint a Foreign Office és a Quai d'Orsay tegnap hajnalban újabb utasításokat küldöttek Moszkvába, hogy ottani megbízottai a tárgyalásokat sikeresen befejezhessék. Ennek ellené-

ben és nem tanácsokat osztogatni, amelyeknek nagyon is érdekük van. Ugyanakkor a Daily Herald nagy keserűséggel állapítja meg, hogy Chamberlain nem enged álláspontjából, mert bár maga is érzi, hogy fel kellene frissítenie kabinetjét, az ellenzék ezirányú kívánságait személye elleni kihívásnak minősíti. Hasonlóképpen ír a News Chronicle is, amely bejelenti, hogy a kormány átalakítását követelő tevékenységet továbbra is teljes erőből folytatni fogja, mert a brit nép széles rétegei már megelégtettek a sorozatos politikai kudarcokat és elérkezettnek látják az időt arra, hogy a totális államok részéről Párisnak és Londonnak címzett fenyegetőzésekre hasonló hangnemben válaszoljanak. Erre azonban a jelenlegi kormány „színtelenjei” és „megalkuvói” képtelenek. Cikkét azzal fejezi be a lap, hogy Edennek feltétlenül be kell jutnia a kormányba és pedig valamelyik fegyvernem miniszteriumának átvételére.

GÖBBELS RENDKIVÜL ÉLES HANGU CÍKKE

(BERLIN.) Göbbels dr. propagandaügyi miniszter rendkívül éles cikket írt a Völkischer Beobachterben, amelyben szembeszáll azzal, hogy a háboru vagy béke sorsa Németország vezéreinek kezében lenne letéve. Ezt ugyanis Churchill legutóbbi cikkében erősen hangsúlyozta. Göbbels dr. sorra felvonultatja a brit gyarmatok megszerzése alkalmával tanúsított kegyetlen eljárásokat és megjegyzi, hogy

Anglia politikusaikat és sajtóját az bántja a legjobban, hogy nem tudnak hasonlóképpen elbánni Németországgal, mert az kiheverte a világháborús veszteségeket és most hatalmasabb lett, mint valaha volt. Ezért a tehetetlen harag propagandáját indították meg Berlin ellen, ez azonban csak mosolyra készteti a mai Harmadik Birodalmat. Azt mondják, hogy engedményeket adnának nekünk, ha bizhatnának szavunkban. Ez a legnevetesebb állítás, mert mi nem

kérünk engedményeket Angliától, mi csak azt követeljük, ami a miénk. De azt követeljük. Csak az az álszent politika, amelyet ki- és befelé folytatnak, igyekezik elhitetni a világ közvéleményével, hogy ők engedékenyek lennének. Mi ebből azonban nem kérünk. Nekünk az kell, ami a miénk volt és ezért a háboru nem rajtunk múlik, hanem azokon, akik nem akarják visszaadni jogtalanul elvett javainkat. Most azonban végzetesen tévedni és újra tévedni fognak, mert ma már a politikailag fegyelmezett és felkészült Harmadik Birodalommal állanak szemben és nem az 1914-es évi Németországgal. Ezt mindenesetre megjegyezhetik maguknak a becsületes brit kalózok

— fejeződik be a cikk. A szokatlanul éles hang Németországban általános feltűnést keltett annál is inkább, mert tegnap este az összes leadóállomások is szó szerint közölték a cikket.

A SPANYOL-OLASZ POHÁRKÖSZÖNTŐK ÉS A SAJTÓ

(BURGOS.) A santederi pohárköszöntőkkel igen élénken foglalkozik a nemzetközi sajtó. A Times azt írja, hogy

a Caudillo és Ciano gróf szavai megpecsételték azt, ami ma már letagadhatatlan, hogy tudniillik Spanyolország és Itália között a kapcsolatok elszakíthatatlanok. A brit kormánynak ezzel a ténnyel most már végérvényesen számolnia kell.

A Völkischer Beobachter viszont a következőket mondja:

— Spanyolország és Itália minden írásbeli szerződés nélkül örökös barátságot kötöttek. Ez a tény alaposan megváltoztatta Franciaország hadászati helyzetét. A világháboru befejezésekor ugyanis a tehetetlen Németország, a dekadens Spanyolország és a liberális Itália voltak szomszédai. Ma azonban a világhatalommá erősödött Németországot és Itáliát, valamint az utóbbi idők harcaiban megérett Spanyolországot találja maga mellett. Ilyen körülmények között érthető az az idegesség, amivel Páris az ibériai félsziget eseményeit figyeli.

Ugyancsak Burgosból közlik, hogy a Caudillo, Ciano gróf, Jordana külügy- és Sener belügyminiszter megtekintették a sansebastiani repülőtérre felállított szákmányolt hadiszérkiállítást és megállapították, hogy a hadianyagok legnagyobb részét a szovjet és Franciaország szállították. Délután bikaviadalt rendeztek Ciano tiszteletére, míg este diszvacsoza volt, amelyen megjelentek a santederi összes politikai, társadalmi és katonai előkelőségek is. Ciano ma tovább folytatja programszerűen kijelölt útját Spanyolországban. Nagy feltűnést keltett, hogy a Caudillo a Diario de Noticias munkatársa előtt kijelentette, hogy

Itália abban a helyzetben van, hogy adott alkalommal elzárja a közlekedés útját a brit flotta elől és ebben Spanyolország is támogathatja.

SZEPTEMBERBEN UTÁZIK ITALIÁBA A SPANYOL ÁLLAMFŐ

(BURGOS.) A spanyol kormány hivatalosan közli, hogy a Caudillo elfogadta a Duce Ciano által tolmácsolást meghívását és szeptemberben Rómába utazik.

A BRIT GYAKORLÓ REPÜ- LÉSEK

(LONDON.) A brit hadiflotta tegnap több gyakorlórepülést végzett francia területek felett. Sir Kingsley Wood brit légügyi miniszter az alsóházban kijelentette, hogy a gyakorlatokat most már rendszeresíteni fogják. Ugyancsak Londonból közlik, hogy a brit kormány tovább folytatja nagyarányú képzéseit. Behívták a tengerészeti tartalék 12 ezer emberét. A kincstári kancellár viszont kijelentette, hogy az ezidei 500 millió elölírány zott összeg helyett 730 milliót fognak felhasználni hadikészülődésre, míg a tervezett 350 millió fontsterling helyett 500 millió belső kölcsönt vesznek fel.

Jellemző a hangulatra, hogy a sajtó kivétel nélkül a legnagyobb mértékben helyesli a foganatosított rendelkezéseket, sőt azoknak fokozására buzdítja a kormányt. Végül közlik, hogy Neville Henderson berlini brit nagykövét tegnap visszatért a német fővárosba, de nem kapott különösebb üzenetbeli megbízatást.

A helyzetet mégis enyhültebbnek ítélik meg.

A SZANDZSÁK KÉRDÉSE ÉS AZ OLASZ VÉLEMÉNY

(RÓMA.) A Giornale d'Italia tegnap vezércikkben felelt a francia lapok azon kifogásaira, amelyeket a szandzsák átszólása miatt Itália Párishoz intézett emlékiratára vonatkozólag felhoztak. A cikk megállapítja, hogy az alexandretai szandzsák átszólása jogtalan és itt hiába hivatkozik a párisi sajtó arra, hogy Rómának nincs beleszólása. Ez utóbbinak — a lap szerint — ugyanis semmi köze az ügyhöz. A Sziria feletti mandátum jogát a békekonce-rencia nagytanácsa ruházta Franciaországra és ennek a tanácsnak tagja volt Itália is. Ennél fogva nemcsak joga, de kötelessége is, hogy vétot emeljen a francia részről szándékosan és kihívó célzattal elkövetett ténykedés ellen.

Ugyancsak Rómából közli a Stefani iroda, hogy Sziria kamarájának elnöke éles-hangu táviratban tiltakozott a Szandzsák átszólása és az újabb intézkedések ellen, amelyeket „megdöbbentő” jogtalanságnak bélyegez meg. A táviratot Daladier miniszterelnökhez címezték.

Egyébként egész Szíriában rendkívül izgatottá és francia ellenessé vált a hangulat és a kormányzóság csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudja a rendet fenntartani.

DALADIER ÉS LEBRUN BESZÉDEI

(PÁRIS.) (Rado.) A Chaillot-i ünnepségek alkalmával Daladier 1789. július 10-ét, mint az emberi felszabadulás napját ünnepelte, amely kinyilvánította a nemzet teljes egységét. A szabad nemzet mindig békés nemzet — mondotta — Franciaország akkor is, ma is a népek szövetségét képviselte. Ezután rendkívüli melegséggel emlékezett meg a hadseregről, hangsúlyozva, hogy azért minden áldozatra készen kell lenni. A francia hadsereg a szabadság védelmezője. Senkit sem akar leigázni, de minden áldozatra kész az országért és a nemzetért.

Franciaország a népek közötti testvéri együttműködést kívánja és ebben a gondolatban köszönti az emberi együttműködés szellemét,

amely a civilizációt megmennteti mindenféle uralmi törekvésektől és leigázási célzattól. A függetlenség és szabadság védelmében Franciaország minden faj és vallás szabad gyakorlásának, a hagyományok és szokások tisztán, a teletbentartásának hazája, a béke és boldogulás országa amely minden fia-

tól hűséget és hazaszeretetet kíván. Együtt erővel kell megvédelmeznünk szövetségeseinkkel együtt az emberi méltóságot és országaink legteljesebb szabadságát.

Lebrun államfő az ünnepségek alkalmával emlékeztette Franciaország népét a forradalom, a szabadság, egyenlőség és testvériség vívmányaira, hangsúlyozva, hogy a mult kötelezi Franciaországot és minden fiát e gondolatok melletti hűséges kitartásra.

Franciaország nem ismer születési, faji, vallási és egyéb különbségeket, a szabadság és egyenlőség elve alapján áll, munkát, rendet, fegyelmet és hazaszeretetet kíván és vár minden fiától a béke és az emberi egyetértés szolgálatában.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(RÓMA.) A Havas iroda szerint a trieszti szabad kikötő átengedése ügyében tovább folynak a német-olasz tárgyalások.

(PÁRIS.) Lebrun és felesége dezsönét adtak az Elysée-palotában, amelyen többek között a marokkói szultán, az angol hadügyminiszter, a francia kormány tagjai, Gamelin tábornok és más előkelőségek vettek részt.

(PÁRIS.) Az angol-francia-lengyel tárgyalások a három ország között kereskedelmi egyezményhez vezettek. Lengyelország öt, esetleg tizenöt millió font kölcsönt kap Angliától és 600 millió frankot Franciaországtól, ezenkívül a két ország támogatja a lengyel nemzeti bankot a zloty árfolyamának fenntartásában.

(PÁRIS.) A nagy katonai díszszemlén Lebrun mellett többek között résztvettek Musanoff bolgár képviselőházi elnök, Hore Belisha angol hadügyminiszter, Port lord, az angol hadsereg légi vezérkari főnöke, Winston Churchill, továbbá a francia gyarmatok küldöttségei.

(RÓMA.) A „Messagero” szerint az olaszok és németek csak mosolyognak az angol légi tüntetéseken.

(BERN.) A svájci kormány tiltakozott a déltiroli kiutasítások ellen.

(LONDON.) A Financial News szerint bizonyos feltételek mellett Anglia Bulgáriát és Jugoszláviát sem zárja ki a hitelnyújtásból.

(PRÁGA.) A kladnoi rendőrség vizsgálata a korlátozó intézkedéseket, de még mindig nyolcszázan vannak őrizetben, köztük a polgármester.

(BELGRÁD.) Napok óta magyar gaz-

dasági küldöttség tárgyal itt fontos kérdésekről.

(DANZIG.) Tegnap a rendőrség a feloszlott szocialista párt tagjainál sorozatos házkutatásokat tartott és sok letartóztatást eszközölt.

(LONDON.) György király a nyugalombavonuló Phipps párisi angol nagykövet helyébe sir Ronald Hugo Campbell belgrádi meghatalmazott minisztert nevezte ki.

(VARSÓ.) A Patt ügynökség szerint a cseh-morva protektorátusi területen a németek kettős drótsövény kerítésű állásokat építettek Michalowiceig. Morva-Osztravába és Gruszovba nagy mennyiségű építkezési anyag érkezett.

(POZSONY.) Durcsánszky külügyminiszter bejelentette, hogy Franciaország elismerte a szlovák köztársaságot.

(WASHINGTON.) Roosevelt üzenetet intézett a kongresszushoz, amelyben a béke, biztonság és Amerika szabadsága érdekében kéri a semlegességi törvény módosításának megszavazását még a jelen ülésszak berekesztése előtt. Az üzenet hangsúlyozza, hogy a hadianyagkivitelt a békét védelmezők számára biztosítani kellene.

(PÁRIS.) Hore Belisha angol hadügyminiszter elutazása előtt a legteljesebb elismeréssel szolt a Havas munkatársa előtt Franciaország nagyszerű hadifelhőkészültségéről.

(SZÓFIA.) Az olasz meghatalmazott miniszter a Róma-Szofia légivonal felavatása alkalmából nagy fogadást rendezett, amelyen többek között Kiosseivanoff miniszterelnök, a kormány számos tagja, az apostoli nuncius, Pellegrini tábornok, az olasz polgári repülés igazgatója és előkelőségek vettek részt.

(MOSZKVA.) A Skoda-művek képviselői nyilvánvalóan Berlin hozzájárulása mellett ide érkeztek, hogy bizonyos tárgyalásokat lefolytassanak.

(VATIKANVÁROS.) Hivatalos körökben cáfolják azt a hírt, hogy az amerikai apostoli nuncius Rómába érkezve, Roosevelt személyes üzenetét adta volna át a Szentatának.

(TOKIO.) Tegnap hatalmas tüntető tömeg az angol nagykövetség elé vonult és ott heves angolellenes tüntetést rögtönzött. A rendőrség közbelépve, szétszórta a tüntetőket.

(LONDON.) György király Leslie Burgint nevezte ki hadiszállításiügyi miniszternek.

(TOKIO.) A tsintaoi angol konzulátus ellen tegnap bombamerényletet követtek el. Emberáldozatok nincsenek.

A Nemzeti Ujjászületés Frontja megvalósította az ország felvirágoztatását

(BUCURESTI.) Az egész ország népe nagy lelki nyugalommal lélekzett fel, hogy megszabadult végre a politikai szenvedélyek zaklatásától és annak káros következményeitől és egyöntetűen örvend annak, hogy ez a káros jelenség végleg megszűnt az állami életben. Nincs már semmi akadály a ujjászületés és újítási élet kifejlődésének, mert a politikai szenvedélyek tobbzódása megszűnt valóság lenni. A politikai pártok megszűntével egyidejűleg, amelyek megbocsáthatatlan visszaéléseket és hibákat követtek el és amely pártok maguk siettették halálukat, elűt a politikai szenvedélyek gyötrődése is. Ma már a valóságban új élet egyre szélesebb körben szétterjedő látóhatár nyílt meg az ország népe számára. Az új helyzetben, amely lényegesen eltérő a multétól, az eddigivel össze nem hasonlítható állapotok alakultak ki, amelyek magukban hozták — anélkül, hogy akartuk volna — a politikai szenvedélyek zaklatásának megszűnését is. Szinte el sem hisszük, hogy valamennyien ugyanazok vagyunk, akik néhány évvel ezelőtt annyira megváltozott minden körülmény és annyira érvényesül minden téren az új normális, román élet szelleme. Rövid egy év leforgása alatt, amióta az új politikai rendszer irányítja az országot, az egész ország nyíltja az országot, az egész ország képe megváltozott, új élet alapjait fektették le, amely lényegesen elütő attól,

amelyet a megszünt politikai pártok cél- és végnélküli harcai ástak alá. Ennek a szerencsés és boldog változásnak első örvendetes megnyilatkozása volt a június elején megtartott országos választás. Ez a választás beigazolta, hogy a románok békés lelkeik, rendszertől, értelmese és olyan okosságnak adták tanujelét, amely a civilizált népek érettségének tanujele. Elűt a gyűlölet, megszűnt az egymás elleni áskálódás, véget ért a politikai szenvedély, amely nem válogatott a harc eszközeiben, amely nem riadt vissza politikai férfiak elleni merényletektől, sőt azok meggyilkolásától sem, ha azok az ellentétes politikai csoportokhoz tartoztak. Ez a nép a védőcsapok közé rejtett politikai propaganda és kíméletlen harc, valamikor sorozatos visszaélések, amelyet a köztisztviselők követtek el, a szenvedélyes hangulatu népgyűlések sorozata, a közbetrányok egész tömege ma már csak a képzelet emlékében él. És ezek a fájó jelenségek a multnak nem térhetnek soha többé vissza. A szomorú mult romjain felépült az okosság, a célszerűség, magatartásával az új közélet, az új állami és társadalmi rend és elfoglalta az örjögő, sőt gyakran az örültek irányító szerepét.

Az országos választások után a parlament képe megváltozott és szelleme ünnepi külsőt öltött fel. Civilizált hangnemben lefolyt magas színvonalu

viták, az arra leghivatottabb emberek eszmecseréje a testvériség és az igazi együttérzés légkörét teremtették meg, éppen úgy, mint azokban a nagy történelmi pillanatokban, amikor a románság tudta, hogy egységes arcvalban kell tömörülnie, hogy ne ossza szét belső erejét és emelje a nemzet és az ország tekintélyét a külföldön. Az eszmék és felfogások összhangzatos átérzésével, az ország egész népének támogatásával valósult meg ez az áldásos változás, állott vissza a belső rend és nyugalom foglalta el megfelelő helyét és kapta vissza igazi értékét a termelő munka abban a veszélyes órában, amikor már elkerülhetetlen volt a sötét mult súlyos hibáinak elhárítása, megszüntetése és hogy ujjászülessék a közügyek kezelésének és irányításának szelleme. És a nemzet fiai átérzve az idők változását és a nagy felelősséget, egy emberként, egy léleként kapcsolódottak be az ország ujjászületésének nagy nemzetmentő munkájában.

Az új szellemű új rendszer értékes tevékenységének maradandó gyümölcsei mindenkit a legteljesebb bizalommal tölthetnek el és mindenki tevékenységét a haza szolgálatának magasztos és áldásos eszméjébe kapcsolhatja be. Az egész ország a lázas munka színhelye. Új utakat építenek, a régiakat, a használhatatlanná váltakat kijavítják, folyik a vasuti hálózat kibővítése, amely összeköti a fővárost a határvidékekkel, közmegebecsülésben részesül a termelő munka, realitétét kap a földművelő a fáradságos munkája gyümölcseért, a mezőgazdasági termékekért és olyan emberek kerültek a vezető szerepbe, akiknek fellelőssége és elhivatottsága méltóvá teszi őket a vezetésre.

Annak a mély bölcsességnek és irányításnak az eredményeként, amely II. Károly király Öfelségének részéről megnyilvánult és annak a törhetetlen hűségnek és ragaszkodásnak a megnyilatkozásaként, amely történelmi igazság és bizonyíték marad az új kormány tevékenységében az egész ország részére biztosították a békés, nyugodt fejlődést minden téren, megszüldötték a tekintélyt bel- és külföldön és az új szellemű és új ütemű munka biztosítja az állam felvirágoztatását a Nemzeti Ujjászületés Frontjának fényesen ragyogó csillagzata alatt.

Ma, szombat este a Vasmunkás Otthonban, (Str. Wilson 7.)

CIONISTA VÁLASZTÁSI MITINGET

rendez a Hitachdut Barisszia. A miting szónokai: Dr. A. Juris (Tel-Aviv), Dr. Szönyi Géza (Bukarest), Danzig Hillél, dr. Márton Lajos, Nüssbacher Endre.

— Életbelépett az új uccai rend. Pén tektől kezdve a rendörkvesztura már előre jelzett értesítése nyomán a város forgalmasabb átkelési pontjain életbelépett az új uccai rend. Az uccakeresztzódéseknél számos helyen csakis a kijelölt s fehér vonalakkal határolt utas ten lehet a gyalogjáróknak átkelni. Az új uccai rendelkezésnek tegnap volt sikeres főpróbája. A rendelkezést be nem tartókkal szemben kihágási jegyző könyvet vesznek fel, éppen ezért mindenkinnek saját érdekében alkalmazkodnia kell az előírásokhoz.

— KETTŐS KIVÉGZÉS BERLINBEN. Berlinből jelenti a Rador: Tegnap kettős kivégzés volt a német fővárosban. Kivégezték Karl Jur 42 éves férfit és Alfons Ludket, aki a sziléziai Dyckből származott. Mindkettőt kémkedéssel vádolták. Ludke a vádak szerint többször ellátogatott Moszkvába, azután Németországban kommunista csoportokat akart szervezni.

Reuter jelenti:

(MÜNCHEN.) A bajor fővárosba érkezett Alfieri olasz propagandaügyi minisztert Gübblers dr. a fellebörgözött pályaudvaron ünnepélyesen fogadta.

(LONDON.) A brit légihaderő tegnap több újabb gyakorló repülést végzett Franciaország felett.

(VARSO.) A lengyel kormány hivatalosan közli, hogy Lengyelország felett nem tartanak repülőgyakorlatokat a brit légi haderő gépei.

(LONDON.) Chamberlain miniszterelnök már tegnap este elutazott hétvégi pihenőjére.

(PRÁGA.) Neurath báró meglátogatta a prágai német egyetemet és reményét fejezte ki, hogy ez az idők folyamán hírnevének megfelelőleg fejlődni fog.

(SZÓFIA.) Tegnap megindult a közvetlen légijárat Róma és Szófia között.

(BERLIN.) A német kormány rendeltére egységesítették a Harmadik Birodalom és a protektorátusi területek postai díjszabását.

(BIRMINGHAM.) Tegnap két ir terrorista felett mondtak ki igen szigorú ítéletet.

(LONDON.) A belgrádi brit konzult első osztályú követté nevezték ki Párisba.

(LONDON.) Lebrun államfő VI. György királyt a forradalmi évforduló alkalmából szívélyes hangú táviratban köszöntötte.

(MEXICO-CITY.) Puebla városban újabb forradalmi megmozdulás tört ki. A felkelők 20 várost már elfoglaltak. A kormánycsapatok erőltetett menetben igyekeznek a fenyegetett részek felé.

(SZÓFIA.) Megnyitották a nemzetközi újság-könyvtárt.

(WASHINGTON.) Roosevelt elnök 2 millió dollár megszavazását kérte, hogy a légi flotta számára egy új típusú gépet építtessen.

(BERLIN.) Lengyelországban tegnap újabb németellenes ítéleteket hoztak.

(VARSO.) A lengyel kormány Zamorski tábornoknak, a lengyel rendőrség országos főparancsnokának felhatalmazást adott a keletgalíciai ukrán vidéken a legerősebb rendszabályok életbeléptetésére.

(LONDON.) A brit sajtó egyre türelmetlenebbül sürgeti az ir terroristák alapos megkezelését. Az Evening Standard követeli, hogy a bombamerénylőket ne politikai merényletként, hanem hivatásos bérnyilkosokként kezeljék és büntessék.

(JERUZSÁLEM.) Hassan Salameh arab terrorista alvezér ellen a brit hatóságok köröző levelet adtak ki, mert állítólag ő volt a tulkaremi két napon át tartó „ütököt” egyik vezetője. Miután a köröző levéllel egyidejűleg 500 fontsterlinget is tűztek a fejére, Salameh állítólag Damaszkuszba menekült.

(GIBALTÁR.) Nehány nappal ezelőtt 16 szökevény érkezett Spanyolországból Gibraltárra, ahol letartóztatták őket. A spanyol kormány most hivatalosan kérte kiadatásukat.

(ATHÉN.) A phaleroni kikötőben tartózkodó angol flottaegységek tegnap ismeretlen irányban kifutottak a tengerre. (PÁRIS.) Jean Tanneryt, a Francia Nemzeti Bank elhunyt tiszteletbeli kormányzóját, a nemzet halottjaként temették el a kormány képviselőinek jelenlétében.

(PÁRIS.) A francia kormány elhatározta, hogy egymilliárd és nyolcszázmillió frankot fordít a fiatal házasságok számára kiadandó kölcsönökre.

(BRÜSSZEL.) A tejsztrájk, miután a kormány a tejtermelők kívánságának engedve, engedélyezte az áremelést, véget ért.

(ANKARA.) Az angol katonai delegáció tegnap a Dardanelláknál végzett ellenőrző szemle után visszatért a török fővárosba. Lund tábornok, a küldöttség vezetője, kijelentette, hogy a látottakkal nagyon meg van elégedve.

— Öt évre ítélték el az osztrák vasutak volt elnökét. Bécsből jelentik: Dr. Prassellát, az osztrák vasutak volt elnökét, Dolfuss kancellár bizalmasát a bíróság ötévi súlyos börtönre ítélte, mert a vád szerint a hivatalos pénzt politikai célokra fordította.

— Egy temesvári tanár lett a romániai német iskolák felügyelője. Bukarestből jelenti a Rador: A közoktatásügyi miniszter Reuter S. temesvári német tanárt az összes romániai német iskolák felügyelőjévé nevezte ki és már a legközelebbi napokban el is foglalja hivatalát.

Meg akarta téríteni a birákat:

Hathónapi elzárással sújtotta a katonaitörvényszék a reszkető-szekta prédikátorát

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A múlt év júniusában a szilágymegyei Grebenis község csendőrsége tudomást szerzett arról, hogy a község határában, egy igen veszedelmes szekta, az úgynevezett reszketők, összejövetelt tartanak. A csendőrmester bevezette a nyomozást, amelynek eredményeképpen őrizetbe vették Maier Gheorghe, Alexandru Iclozan, Maier Ioan, Dregan Ioan, Maier Grigore, Dambean Ana és Mihail Duma lakosokat. A megtartott katonai törvényszéki tárgyalás folyamán a vádlottak tagadták a terükre rótt vádakat. Elmondották, hogy csak vé-

letlenül jártak a gyűlés felé, amelyet a szabad ég alatt tartottak, a kíváncsiság hajtotta őket, de amikor látták, mi történik, tovább álltak. Egyedül Drefan vallotta be öntudatosan a vádat, dalgályos beszéddel igyekezvén az „igazi ultra téríteni” a birákat, amit ezek nem honoráltak, mert nem sokkal később tiltott gyűlekezés és vallási propaganda miatt hathónapi elzárásra ítélték az apostolt, valamint Mihail Duma és Maier Grigore vádlottakat. A többi vádlottakat ezer-ezer lej pénzbüntetéssel sújtotta a bíróság.

TERAKOTT KÁLYHÁK

AZ „IRIS” CSERÉPKÁLYHA LERAKATÁT

Áthelyeztük! a str. N. Iorga alól a strada Memorandului 22. szám alá

A legújabb modellek prima kivitelben és minőségben kaphatók rak-táron és rendelésre minden színben. Kérjük az eziránt érdeklődőket, hogy állandó kiállításunkat a legnagyobb bizalommal megtekinteni szíveskedjenek.

Julius 17-én életbelép az új gabonaértékesítési rendszer

(BUKAREST.) (Rador.) A nemzetgazdasági minisztériumban tegnap a kormány mezőgazdasági bizottsága ülésezett Calinescu miniszterelnök és a gazdasági szakminiszterek jelenlétében. Bujoiu nemzetgazdasági miniszter előterjesztése után a gazdasági bizottság hozzájárult a következő intézkedésekhez: 1. A terményértékesítési törvény gyakorlati alkalmazására vonatkozó intézkedések, a július 17-iki hivatalos lapban hétfőn fognak megjelenni. 2. A jelenlegi rendszer átmenet lesz a régi-ből az új terményértékesítési rendszerhez. 3. A 8 ezer lejes vagononkénti buzaprémium és a jelenlegi kvóta negociabil valuta lesz. 4. A CFR szállítási tarifáját ezzel kapcsolatosan mérséklék. 5. Egyezmény jön létre a termény megvásárlására a nemzetgazdasági minisztérium és a nemzeti szövetkezeti intézmények között. A nemzetgazdasági minisztérium az összes szükséges idevonatkozó rendelkezéseket július 17-éig eljuttatja az összes megyei hivatalokhoz, hogy azok a terményértékesítéssel kapcsolatban szükséges további intézkedéseket azonnal megtehessek és az új terményértékesítési rendszer azonnal érvényesülhessen. Bujoiu miniszter ezután tájékoztatta a gazdasági bizottságot a nemzetgazdasági minisztérium által létesített bizottság tárgyalásairól, amelyet Franciaországgal, Angliával, Német- és Olaszországgal, valamint Palesztinával folytat és a legutóbbi hét folyamán aláírt egyezményeket vezetett. Majd beszámolt a miniszter az állami petróleum-redeventák kedvező értékesítéséről, a desztillált termékek kiviteli lehetőségeiről és a belföldi petróleum ipar termelésének fokozásáról. Ezt a beszámolót is nagy meglepéssel vetették tudomásul.

AZ ÁLLAMPOLGÁRSÁGOK ÜGYE

(BUCURESTI.) (Rador.) Az igazságügyminiszter körrendeletet intézett az ország összes illetékes hatóságaihoz, amelyben megszüretti az állampolgársági revízióra vonatkozó összes iratok betérjesztését. Augusztus elsejével le kell zárni ezeket a munkálatokat és az iratokat betérjesztetni a minisztériumhoz.

Ennek tulajdonítható, hogy Románia hidegvérrel és rendíthetetlen nyugalommal szemlélheti a történelmi változások nagy korszakát. Románia és a román nép gazdag kincsei révén Európa keleti részében a béke és civilizáció munkájában nagy szerepet vállalhat és végezhet. Franciaország ezt a kivételes szerepet elismerte, amikor a bukaresti követséget ez év január elsejével a francia-román baráti együttműködés elismerésül nagykövetségi rangra emelte, majd március 31-én megkötötte a román-francia gazdasági és kulturális egyezményt, április 13-án pedig Franciaország önként szavatosságot vállalt Románia függetlensége és ép-sége érdekében. Ilyen módon ezek az egyesült hatalmak testvéri barátságban és összefogásban teljesíthetik a maguk fontos misszióját.

Állami támogatással nagyszabású len- és kender-feldolgozó üzem létesül

(BUCURESTI.) Az „Argus” jelentése szerint a nemzetgazdasági minisztérium nagyfentosságu határozatot hozott a len és a kender ipari célokra való feldolgozásával kapcsolatosan. A minisztérium elhatározta, hogy állami támogatással magánvállalatot létesít, amely a cukorrépa termeléséhez és feldolgozásához hasonló módon biztosítja és fokozza a len és kender romániai termesztését oly módon, hogy ennek a két fontos mezőgazdasági ipari növénynek termesztése rentabilis legyen a termelők részére. A termelt kendert és lent a létesítendő feldolgozó üzem veszi át és a termésre — éppen úgy, mint a cukorrépa-termelők-nél — előleget folyósítanak az érdekeltek mezőgazdáknak. A len- és kender-termés aratása abban az időben történik meg, amikor a többi mezőgazdasági munkák befejezése után megfelelő számú munkásként állna rendelkezésre. Az állami támogatással létesítendő len- és kenderfeldolgozó üzem tevékenysége kétségtelenül nagy mértékben hozzájárul majd ennek a két nagyfentosságu mezőgazdasági ipari növény termesztésének népszerűsítéséhez.

Rádió

JULIUS 16. VASÁRNAP.

BUCURESTI. 7.30: Ritmikus torna, rádió híradó, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsadók. 9.45: Istentisztelet gyermekeknek, felnőtteknek, ének és egyházi zene. 12: Lemezek. 13: Hírek. 13.05: Déli hangverseny. 13.35: Hírek. 18.17: Hanglemezek. 19.15: Tánclemezek. 19.58: Sport hírek. 20: Előadás. 21: Szórakoztató hangverseny. 22: Hírek. 22.15: Románok. 22.30: Tánczene. 23.15: Lemezek, majd hírek és közlemények külföldre.

BUDAPEST I. 9: Hanglemezek. 9.45: Hírek. 10: Gör kath. istentisztelet. 11: Ref. istentisztelet. 12: Egyházi népének, szentbeszéd. 13.30: Zenekar. 14.10: Felolvasás. 15: Hanglemezek. 16: Előadás. 16.45: Tánczene. 17.30: Előadás. 18.10: Felolvasás hanglemezekkel. 18.50: Cigányzene. 19.40: Elbeszélés. 20.15: Hírek. 20.25: A ballerina, operett. 22.40: Hírek. 23.05: Zongora versenye. 24. Cigányzene. 1.05: Hírek.

— Tűz pusztított a bukaresti rendőrprefekturán. Bukarestből jelenti a Rador: Tegnap este 9 órakor tűz pusztított a fővárosi rendőrprefektúra épületének tetőzetét. Az oltási munkálatok és intézkedések sikeressége folytán egyetlen ember sem szenvedett sérüléseket. A rendőrség erkölcsrendészeti, bünyügyi, utlevél és rendőrbírói ügyosztályai most már újra zavartalanul működhetnek, csupán egyes osztályokban szünetel a munka, ahol az oltás közben beözönlött víz kisebb rongálásokat okozott és tisztogatásra van szükség. Hétfőn azonban már az összes hivatalokban zavartalanul folytathatódik a munka.

— Csak a hónap vége felé kezdődnek meg a román-magyar gazdasági tárgyalások. Bukarestből jelenti: A román-magyar gazdasági tárgyalások július 20-ika helyett — ahogy tervbe vették — csak a hónap vége felé fognak megkezdődni.



E. A. RODRY SZEMBEN A HALÁLLAL

(8.)

Ködfátyolon keresztül láttam a lány arcát. A sötét szempár vészfényűen parázslott. Gyilkos, könyörtelen szempár, melyből eltűnt minden szelidség. A karcsu, keztyűs kéz nem remegett és a revolvercső újra mellemre irányult.

— Még husz másodperc — hallatszott könyörtelenül.

Az öreg óra egyhanguan ketyegett. — Leőhet, de nem árulom el Johnny rejtekhelyét.

— Tizenöt másodperc.

— Nem és ezerszer nem.

— Tíz másodperc.

— Magát Green küldte. Ezt tudhatam volna.

— Öt másodperc.

— Lőjjön, ha kedve tartja...

— Fűlsiketítő csattanás... Nem éreztem semmit. Ez volna a halál?

— Térj már magadhoz, öreg fiu — hallottam, szinte félálomban. Yale kedélyes hangját. Alig akartam hinni szememnek. A defektív a nyitott ajtóban állt, kezében füstölő revolver. Tekintetem a lányt kereste. Ott volt most is a szoba közepén, de revolvere a szőnyegen hevert. A lány tágranyitott szemében rémület és düh tükröződött.

— Nyujtsa csak fel a kacsóit — biztatta Yale kedélyesen. — Ugy, ugy. Szépén magasra. Remélem, nincs több revolver a retiküljében? Mutassa csak?

— Oh, hát mégis... Browning... Csodálom, hogy kézigránátot nem hozott magával.

— Ne nézzén rám olyan gyilkos szemekkel... Parancsoljon helyet foglalni... Miss... nem tudom, hogy milyen éven szólítsam.

— Brank — mondtam gépiesen.

— Yale hangosan felnevetett.

— Miss Brankot nagyon jól ismerem. Ő is nagyon szép lány, de távolról sem hasonlít kedves látogatónkhoz.

— Nem mondaná meg, miképpen jutott arra a meglepő ötletre, hogy miss Branknak adják ki magát... Csak nem a derék Green agyában fogamzott meg ez a gondolat? A börtönben majd elmélkedhetik a megfelelő válaszon.

— A sötét szempár haragosan csillogott.

— Csak nem akar bezártni?

— Hát mit képzél, darling? Talán jutalomra számít? Ha nem érkezem idejében, akkor aligha találom életben barátomat. És mindez miért? Mert Green Melichor nem tud belenyugodni abba, hogy az egyik legocsmányabb kreaturáját egy diák a másvilágra küldte.

— Halló, a rendőrség? Kérem Donald tanácsos urat a telefonhoz. Halló, itt Yale. Kérek néhány markos rendőrt... — Műértő pillantást vetett a lányra. — A legerősebbeket... Köszönöm.

— Letette a kagylót.

— Parancsol egy cigarettát, kisasszony?

— Nem dohányzom.

— Ahogy parancsolja. Ha idővel egyszer találkozni fog a főnökével, kérem, említse majd meg neki, hogy Brank Johnnyt nem kaparinthatja meg. A bíróság fog ítélni fölötte, de előre is elárulhatom, hogy nagyon enyhe ítéletet rónak rá. A fiu addig is az én védelmem alatt áll.

— Ön is csak ember, kedves Yale — mondta a lány halkán. — Könnyen bal eset érheti.

— Ez lehetséges. De természetemnél fogva óvatos vagyok és jobban kezelm a revolvert, mint Green valamennyi testőre együttvéve. Ezt ne felejtse el, kisasszony.

— A rendőrség! — mondta Yale. — Ha úgy tetszik, mehetünk is. Szabad a karját, kisasszony? Nem? Figyelmeztetem, hogy a rendőrök nem lesznek ilyen kiméletesek... Visszontálatásra, öreg fiu, Feküdj le nyugodtan és pihend ki magad. Reggel előtt aligha jövök vissza.

TESTEDZÉS

Negyedszázados jubileumát ünnepli a Nagyenyedi Testgyakorlók Köre

(NAGYENYED.) Erdély egyik legértékesebb magyar sportegyesülete, a Nagyenyedi Testgyakorlók Köre diszes ünnepség keretében vasárnap ünnepi alapításának negyedszázados évfordulóját. A sport szolgálatában eltöltött huszonöt év az emberiség történelmének legszomorúbb fejezete volt. Ebbe a korszakba esik a világháború minden borzalmával és az azt követő erkölcsi és anyagi válság, amely népeket, nemzeteket sodort az örvény szélére. Az egyesület a történelmi idők viharában is végezte munkáját: az ép test ép lélek felszavával derék sportembereket nevelt, az ifjúság tömegeit állította a sport szolgálatába és ezzel felbecsülhetetlen munkát végzett az egyetemes magyarságnak.

A vasárnapi jubileumi ünnepség méltó lesz az egyesület derekas munkájához. Délelőtt fél 12 órakor díszközgyűlés vezet be az ünnepséget, amelynek műsora a következő:

1. Király himnusz: Előadja az Iparos Dalárda.
2. Elnöki megnyitó: Tartja Papp Károly elnök.
3. Az egyesület 25 éves történetét ismerteti: Raffy Endre írták.

Cement—Barkochba ligadöntő Kolozsvár vasárnapi labdarugóműsorán. Kolozsvár vasárnapi labdarugóműsorának igen érdekes eseménye lesz a Cement—Barkochba ligadöntőmérkőzés, amely délután fél 6 órakor kezdődik a városi sporttelepen. A két csapat küzdelme jó sportot ígér. A mérkőzés után a győztes csapat játékosainak ünnepélyesen kiosztják a liga díját: 11 ezüst érmet.

Fleck mester ju-do tanfolyama. Fleck Gyula, az ismert dsu-dsü és ju-do oktató ma újabb ju-do tanfolyamot nyitott a Károly király-parkban levő új sporttelepen. A kéthetes tanfolyamra beiratkozni lehet naponként a tanítási órák alatt 5—7-ig.

A Kispárt elvesztette második mérkőzését Kaunasban. Kaunasból jelentik: A Kispárt labdarugócsapata pénteken játszotta második kaunasi mérkőzését a litván bajnokság második helyezettjével. A mérkőzést a kispártiek 5:4 (1:3) arányban elvesztették.

„Nemzetközi” csatársora lesz a bukaresti Rapidnak. Bukarestből jelentik: A Rapid csapatának újraszervezési akciója folyamatban van. A csatársor már kialakult: Sipos, Auer, Brátky, Senecky, Bogdan. A „nemzetközi” csatársortól a Rapid a jövő évi bajnokság megnyerését reméli. A nemzetközi jelző jól illik a csatársorra, mert Sipos jugoszláviai magyar, Auer német, Brátky magyar, Senecky cseh, Bogdan pedig román származású.

Julius 24-én öt bizottság kezd meg Kolozs-megyében a szőlőtulajdonosok adójának kivetését

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári kivetési pénzügyigazgatóság 13591 szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelyben a pénzügyminisztérium egyedárusítási igazgatóságának 27091—1933. sz. rendeletére való hivatkozással közli, hogy azok a bizottságok, amelyek a szőlőtulajdonosok adóját fogják megállapítani Kolozsvármegyében a következő helyeken és a következő napokon fognak működni:

Az 1. számú adókvetőbizottság Kolozsváron a Cal. Regele Ferdinand 44. szám alatt, ahol a folyó évi július 24. és 25-én megjelenni kötelesek azok a szőlőtulajdonosok, akik Kolozsváron, Magyaránadason és Gyaluban laknak. A 2. számú adókvetőbizottság Kolozson fog tevékenykedni, ahol július 24-én és 25-én a kolozsi és Kolozs környéki szőlőtulajdonosok kötelesek megjelenni az adóösszeg megállapítása végett. A 3. számú adókvetőbizottság Mocson és Nagysármason fog működni július 24., 25., 26., 27., 28., 29. és 31. napjain, valamint augusztus elsején. A Mocson működő adókvetőbizottság előtt kötelesek megjelenni a mócsi és a környéki szőlőtulajdonosok, kivéve a nagysármási járás

4. Zászlóavatás Pogány Károlyné fővédnöksége alatt. Felavató beszédet mond Szigeti Béla, az egyesület diszelnöke.

5. A testvéregyesületek üdvözlései. Délután kerül sorra a jubileumi sport-ünnepély a következő műsorral:

1. Felvonulás.
2. Ritmikus szabadgyakorlatok zenére: az NTK torna és labdarugócsapata.
3. Nyújtógyakorlatok és szelvény ugrások: az NTK tornacsapata.
4. Fiúak verses tornagyakorlatai: ifj. Nemes János vezette.
5. Ló- és talajtorna gyakorlatok: NTK tornacsapata.
6. Bemutató ökölvívás.
7. Leánykák táncgyakorlatai: Balázs Ilonka tanítónő vezette.
8. Magas korlátgyakorlatok és összetett szerurgrások: NTK tornacsapata.
9. Kerékpárkormány és felvonulási mutatványok.
10. Labdarugómérkőzés.

Műsor után reggelig tart a tánc következik.

Az NTK jubileumi ünnepsége a jelekből ítélve, túlnövi a helyi kereteket: az erdélyi magyarság ünnepi eseményévé alakul, amelyre a legtávolabbi megyékből is számosan jelentették be részvételüket.

Amerikai atléták Európában. Newyorkból jelentik: A jövő hónap folyamán 12 amerikai atléta, közöttük Jeffrey, aki csak a napokban futott világcsúcsot 100 méteren, európai portyára indul. A legjobb újlíglai atléták több európai városban állnak rajthoz.

A KMSC kerékpáros szakosztálya folyó hó 16-án, vasárnap reggel 6 órai indulással a tordai sósfürdőre rendez turát. Vezető Hídegh Márton. Táv oda-vissza 64 km. Vendégeket szívesen lát az egyesület. A tura fényképfelvételekkel lesz megörökítve. Indulási hely Str. Wilson 3. (Vasas Otthon).

Nem szerepelhet a WMFC a magyar nemzeti bajnokságban. Budapestről jelentik: A Szűrketaxi labdarugócsapata néhány nappal ezelőtt beolvadt a Weisz Manfréd FC csapatába, amely a taxikok helyébe kérte felvételét a NB-ba. Dr. Gidófalvy Pál, az MLSz miniszteri biztosa kérte az egyesület jóváhagyását alapszabályának felmutatását. Mivel azonban az egyesület képviselője az alapszabályokat nem tudta felmutatni, a kérést elutasította.

Ki győzte le a Haggibort? A Haggibor az elmúlt vasárnap Nagyváradon 2:0 arányban vereséget szenvedett a Makkabi csapatától. Most kiderült, hogy a kolozsváriak nem a Makkabiból szenvedtek vereséget, mert a nagyváradiak a VAC, Török, bukaresti Juventus és a ploestii Tricolor játékosával megerősítve vették fel a küzdelmet, ami természetesen „szépségflastron” a Haggibor vereségére.

SZABÓ MIKLÓS CSAK MELLSZÉLES SÉGGEL KAPOTT KI MÁKITÓL STOCKHOLMBAN. Stockholmból jelentik: A pénteki nemzetközi atlétikai viadal szénázója az 1500 méteres síkfutás volt, amelyen a világ legjobb futói mellett a magyar Szabó Miklós is indult és hősies küzdelemben csak mellszélességgel kapott ki Mákitól. A versenyt a svéd Johnsson nyerte 3 p 53.8 mp-el, 2. Máki Finn 3 p 54 mp., 3. Szabó Miklós magyar 3 p 54 mp., 4. Andersson svéd. Két angol mérő: 1. Johnsson svéd 9 p 03.6 mp. A magyar Csaplár negyedik 9 p 09 mp-el, Igloi hetedik 9 p 12.8 mp-es idővel.

Az Universitetea uszóversenye. Az Universitetea vasárnap délután 4 órakor a Károly király-parvi stadionban uszóversenyt rendez.

O A kerekdombi ifjúság a „Vasmacka” T.T.-gal karöltve táncmulatságot rendez folyó hó 16-án, vasárnap este 8 órai kezdettel a Pop Ilarianu 47. szám alatti kultúrházban. Konfetti és szerpentin, szépségverseny és világposta. Minden érdeklődőt szívesen látnak. Belépés tetszés szerint.

() Kirándulás Erdély legszebb helyeire. A Gyopár Turista Egyesület július 22-től 27-ig többnapos autós turát rendez Erdély legszebb természeti szépségeinek megtekintésére, amely alkalomkor felkeresik a következő helyeket: Szászrégen, Toplica, Torszék-fürdő, Maros felső völgyén át Gyergyószentmiklós, Gyükos-tó, Békási-tó, majd a gyergyói fensíkon keresztül Bucsin vadregényes fenyvesei között érkeznek Parajdra, hol a sóbányát is megtekintik, majd Korond és Szóvata fürdőjének látogatásával Marosvásárhelyen érkeznek haza. E szépnek igényező tura iránt már is fokozott az érdeklődés, melyre jelentkezni lehet a Gyopár irodájában a Molitor ut 8. szám alatt és a Minerva könyveskereskedésben. Turavezető: Krusinczy. Ven dégeket szívesen lát az egyesület vezetősege.

KIS HIREK

(LONDON.) Tegnap este a Buckingham Shirei kerületben levő sylesburi-i kastély egyik szárnyában tűz pusztított. Két fiatal leány, egy 17 és egy 21 éves tűzhalált halt. Egy harmadik személy, aki megkísérelte őket megmenteni, életveszélyes égési sebeket szenvedett.

(WASHINGTON.) Roosevelt felhatalmazást kért a kongresszustól, hogy egymillió hétszáz ezer dollár összeg erejéig egy új léghajót építtethessen.

(LONDON.) A „Daily Herald” jelenti Isztambulból, hogy a török hatóságok a Szmirna közelében levő kis Cesmei kikötőt tengerészeti támaszponttá építik ki, amelyet az angol hajóraj háború esetén fog használni.

A minisztérium megbízottát küldött ki a munkások céljaira felajánlott városi területek megselelésére

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Néhány héttel ezelőtt megtört, hogy az állam mintegy száz önálló épületből álló munkáslakást akar építeni. Felkérte a várost, hogy ennek céljaira ingyen bocsásson területet rendelkezésére. A város a Dermata mögötti Szamosparti területet ajánlotta fel erre a célra. A minisztérium a város ajánlatára Molli felügyelőt küldte ki, aki a tegnapi nap folyamán megtekintette a város által nyújtott területet, de azt nem tartott alkalmasnak a tervbe vett munkáslakások céljára. Felkereste tehát dr. Bornemisa polgármestert, akitől más terület felajánlását kérte. A polgármester a felügyelő kérésére ekkor a régi fapiac területét hozta tervbe. Molin inspektor erre a területre is kiszállt, azonban a kérdéses terület jóval kisebb, mint amit az állam a lakások céljaira igényelne és így még nem lehet tudni, hogy mennyiben lesz megfelelő erre a célra. A város a maga részéről azt is felajánlotta, hogy amennyiben ezt a fapiac körüli területet az állam elfogadja, úgy saját költségén vezetett be a felállítandó uccákba, illetve telkek előtti területre a vizet és villanyt, hogy ezáltal is hozzájáruljon az állam által tervbe vett nemes célhoz.

Az állam az felépítendő épületeket hosszulejratu amortizációval bocsátaná a munkások rendelkezésére, illetve a felépítés költségeit a háztulajdonossá váló munkásoknak 15—20 év alatt kellene évi részletekben törleszteniük.

Dr. P.

(Folytatása következik.)

Bartha Ignác dr. képviselő nyilatkozik a kolozsvári magyarság megszervezéséről, a nyug- díjlevonások jogi következményeiről és a magyar hadirokkantak illetményeinek egyenjogúsításáról

Két hét múlva tartja alakuló gyűlését a magyarság kolozsvári szervezete - Joga van-e a Nyugdíjpénztárnak levonni az illetményeket? - Calinescu miniszterelnök előtt tetszik az osztrák-magyar hadsereg hadirokkantjainak ügye

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az erdélyi magyarság parlamenti képviselőjének egyik legértékesebb egyénisége, dr. Bartha Ignác kolozsvári ügyvéd. Hosszu idő óta lelkes munkása a magyar ügynek, aki képviselővé választása óta fokozott mértékben kapcsolódott bele az erdélyi magyarság jobb jövőjének és boldogulásának nagy munkájába.

Dr. Bartha képviselő a parlamenti ülészak berekesztése után most érkezett haza és a „Jóestét!” munkatársának hosszasan nyilatkozott az erdélyi magyarságnak mindazokról a felzárkózási, égető kérdéseiről, amelyek ügyköréhez tartoznak.

KOLOZSVÁR MAGYARSÁGA- NAK MEGSZERVEZÉSE

— Ugy értesültünk — tettük fel az első kérdést, — hogy a képviselő ur a kolozsvári magyarság megszervezését szorgalmazza. Milyen állapotban van a szervezési akció?

— Ugy van, én vettem kezembe a kolozsvári magyarság megszervezését. Az az álláspontom, hogy a város magyarsága nem állhat szervezetlenül. Nem az a fontos, hogy milyen cím, vagy név alatt folyik a szervezkedés, hanem az a fontos, hogy minden eshetőségre a város magyarjai egységes tábort legyennek tömörítve. A szervezési akció egyébként igen előrehaladt mederben folyik, s remélem, hogy két hét múlva megtarthatjuk a magyarság kolozsvári szervezetének alakuló gyűlését, amelyen a legszélesebb alapokon, társadalmi csoportok szerint indítjuk meg a szervezési munkát.

A VOLT OSZTRÁK-MAGYAR HADSEREG HADIROKKANT- JAINAK ÜGYE

— Tudomásunk szerint a képviselő ur a hadirokkant kérdés előadója a parlamenti csoportban. Hogyan áll a volt osztrák-magyar hadsereg hadirokkantjainak ügye?

— Amint utasítást kaptam a hadirokkantak ügyének vitelére, felkerestem Vaida Voivod Sándor királyi tanácsost, aki előtt részletesen ismerttettem a volt osztrák-magyar hadsereg hadirokkant tisztjeinek és altisztjeinek kálváriás sorsát. Közöltem, hogy a háború élő áldozatai husz év óta rendületlenül várják nyugdíjuk igazságos elintézését. Vaida Voivod azt a választ adta, hogy keressek érintkezést az erdélyi román és szász hadirokkantakkal és a sérelmeket közös emlékiratban tárjam eléje. Rövidesen megtaláltam a kapcsolatot a román és szász hadirokkantak szövetségével és közösen elkészítettük az emlékiratot, melyben feltártuk, hogy a volt osztrák-magyar hadsereg Erdélyben, Bánátnban és Bukovinában élő 225 rokkant tisztje és 290 altisztje szomorú sorsban tengődik és reménykedve várja, hogy nyugdíjukat a régi sorsátsaikkal illetményeikhez arányosítsák. Hivatkoztunk arra is, hogy Franciaországban, Olaszországban és Jugoszláviában a csatolt területek hadirokkantjait, függetlenül nemzetiségi hovatartozandóságuktól, azonnal egyenjogúsították, amit a magasabb államérdekek szörnyű felismerése diktált. Érthetően, hogy ez a kérdés nem rendeződött, noha az erdélyi hadirokkantak 30 százaléka tulajdonképpen román. Tehát nemcsak magyarokról van szó.

— Mi lett a sorsa az emlékiratnak?

— Az emlékiratot, amelyet Calinescu miniszterelnökhöz címeztük, ötven képviselővel aláírtam és eljuttattam Vaida Sándor koronatanácsoshoz, aki vállalta, hogy párto-

lólal előterjeszti a miniszterelnöknek. Egyben magához kérte dr. Negus Aurel ügyvédet, a Központi Nyugdíjpénztár mellé kirendelt képviselőt, akit megbízott azzal, hogy fedezetet keressen a Nyugdíjpénztárnál a rokkantak nyugdíjára, amely számításom szerint csupán 22 millió lej többlet megterhelést jelenthet a kincstár számára. Remélem, hogy a közbenjárás sikeres lesz és a hadirokkantak április elsejétől visszamenőleg ugyanazt a nyugdíjat fogják kapni, mint a régi sorsátsaikkal.

BÍRÓSÁGI DÖNTÉS A NYUG- DÍJLEVONÁSOK ÜGYÉBEN

— A magyar nyugdíjasokat súlyos jogsérelem érte, amikor a központi nyugdíjpénztár végzés nélkül leszállította járandóságait. Mi lesz ezekkel?

— A Központi Nyugdíjpénztár május elseje óta minden végzés nélkül leszállította a magyar nyugdíjasok illetményeit. A levonásról a Nyugdíjpénztár nem adott közlést az érdekel-

teknek, akiket rendkívül súlyosan érintett az eljárás, mert május óta alig egyharmadát kapják meg járandóságaikból. Minthogy jogsérelem történt, az érdekeltek hozzám fordultak. Az ügyet perre vittem, minthogy a Nyugdíjpénztár autonóm intézmény és a kormánytól történő közbenjárás amúgy sem kecsegtetett eredménnyel. A kolozsvári járásbíró előtt a napokban folyt le az ügyben az első tárgyalás, amelyen azzal érveltem, hogy a Nyugdíjpénztár egyoldalúan nem vonhatja le a nyugdíjasok illetményét. A végzést ki kell kézbesítenie az érdekelteknek. A Nyugdíjpénztár képviselője a tárgyaláson azzal érvelt, hogy az illetmények levonása jog szerint történt. A járásbíró kérte ennek igazolását. Minthogy ezt igazolni nem tudta, határidőt kapott bizonyítékainak előterjesztésére. Ennek alapján hozza meg azután a bíró döntését.

VARGA LÁSZLÓ.

Megérkezett a „VURSLI” (M o s) újabb szenzációs mutatványokkal MA NYILIK MEG!

A sétány mögött a sporttelepen!

A polgármester döntése szerint:

A Donat-uti 166-os számú házig feltétlen közlekedniük kell az autóbuszoknak

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Jeleztük, hogy az autóbuszok most csak a Donat-uton levő rendőrállomáig közlekednek, illetve az ettől mintegy 500 méternyire levő és öt éven át érvényben volt utvonalat meg rövidítették és új végállomással ezt a rendőrszobát jelölték ki. Megírtuk azt is, hogy a Donat-ut kérdéses utszakának háztulajdonosai két ízben is jártak Bornemisa polgármesternél és kérték a végállomás fenntartását arra a területre, amely közel öt évig volt az autóbuszok végállomása, illetve fordulóhelye.

A polgármester tegnapelőtt reggel személyesen szállt ki a helyszínre és megtekintette a kérdéses utszakát, majd a megejtett szemle alapján elrendelte, hogy az autóbuszok a koncesszióban előírt négy kilométeres utszakaszt kötelesek betartani.

Igy kötelesek a Donat-ut 166-os számúig közlekedni, miután a négy kilométeres utszakaszt ennél a háznál végződik. A polgármester kijelentette, hogy nem fogadhatja el az autóbusz szindikátus azon egyszerű kifogását, hogy a kérdéses területen nincsen elegendő utas arra, hogy az üzem bizonyos hasznot bájtszon. Hiszen például a vasút hány helyen tart fenn forgalmat, akkor is, ha az nemcsak, hogy

nem rentabilis, de egyenesen ráfizetéssel jár. A vonatnak nem lehet aszerint közlekednie, hogy a kérdéses időpontban van-e elegendő utasa, vagy nincs, hanem minden körülmények között fenn kell tartania a közlekedést. Itt az üzleti számításokat alá kell rendelni a közönség érdekeinek. A közönség pedig feltétlenül a kérdéses utszakasz fenntartását kívánja.

Ezt a határozatot a polgármester írásban közölte a rendőrséggel és kérte, hogy a rendőrség szerezzen érvényt a polgármesteri hivatal határozatának. Ezzel a határozattal remélhetőleg, hogy az ügy nyugvó pontra jut, bár a Donat-ut 166-os számú háztól a régi végállomásig mintegy 100—120 méternyi utszakasz van még, azonban az autóbuszok megfordulására csak a régi végállomáson van megfelelő terület. Így most már a Rapid társaságnak is érdeke, hogy olyan területen fordítsa meg kocsijait, mely a megfordulásra a legkönnyebben alkalmas.

Hinni lehet, hogy ezzel a már több mint 15 napja tartó forgalom szünetelés befejezését nyer és a Donat-uti lakosságnak nem lesz szüksége további lépéseket tennie megszerzett jogainak érvényesítésére.

Sikkasztásért másfélévi fogházbüntetésre ítélték az ispánmezői postahivatal főnökét

Büntetés a bethleni járásbíró 6 hónapi fogházbüntetést kapott

(DEJ-DÉS.) A dési törvényszék II. tanácsa most hozott ítéletet Oprea Julian az ispánmezői postahivatal volt főnökének sikkasztási bűnperében. A tanács elnöke Emil Theodoru törvényszéki bíró, tagjai pedig Theodor Petrut és Pop Maxim törvényszéki bírák voltak. A közbíróat Gheorghe Negrei ügyész képviselte. A bűnper előzményei a következők: Oprea Julian Inpánmező köz-

ség postafőnöke az 1938. évi június havától, amikor Obina Nicolae postaelnőr hivatalos rovincsolást tartott a postahivatalnál, az 1938. évi augusztus 10-ig a második rovincsolás időpontjáig a hivatalos pénzekből elsikkasztott 47.342 lej és 50 banit. Miután a hűtlen postafőnöknek nem volt megfelelő pénze, hogy az elsikkasztott összeg miatt keletkezett hiányt fedezze, aug-

Valódi angol

szövetek viselőjét felhívjuk a minden versenyen felüli tiszta gyapju

Dombria

szövetekre, amelyek szépségben, tartósságban egyenrangúak az angolal. 75 centi szélességben 270 lejtől vannak 370 lejtig. Egyedüli elárulítóhely Str. Reg. Maria 4. Bejárt Str. Brătianu 19 felől is. Az üzem ismerősnek kedvezményes áron eladó.

2-án a következő zseniálisan kiesztelt mentési kísérlethez folyamodott:

Megbizta leányát, aki ugyancsak az ispánmezői postahivatalnál gyakornok volt, hogy állítson ki fedezet nélkül fiktitív módon 23.000 lejről postautalványt, amelyen a feladó nevét Vidican Dumitruknak tüntették fel, címzettként pedig Moldovan Ioant, a bethleni járásbíró ajtónállóját, akivel a postafőnök megelőzően megegyezett, hogy a postautalványon részére küldött 23.000 lej visszaszolgáltatja neki. A hamis postautalványt, mint feladást, beiktatták az ispánmezői postahivatalnál, majd Moldovan Ioan megjelent a bethleni postahivatalnál és felvette a 23.000 lejt, amelyet visszaszolgáltatót Opreának, az ispánmezői postahivatal főnökének. A hamisítás ténye így módon kétségtelenül beigazolást nyert, mert az összeget a valóságban soha nem adták fel az ispánmezői postahivatalnál és maga a feladó is nem létező személy volt. A postafőnök az így módon szerzett pénzt arra használta fel, hogy azokat a korábbi postautalványokat fizesse ki a címzetteknek, amelyeknek pénzét elsikkasztotta és elköltötte.

A törvényszéki tárgyaláson kétségtelenül beigazolást nyert az okirathamisítás és 23.000 lej elsikkasztása, illetve a hamis postautalvány alapján történt felvétele a bethleni postahivaltól.

A védőügyvédek dr. Ioan Cureu dési ügyvéd, Oprea Pulian védője és dr. Iosif Puscasiu dési ügyvéd Moldovan Ioan a bethleni járásbíró ajtisztjének védőügyvédje az enyhítő körülmények figyelembevételét kérte.

A törvényszék több mint egy órai tanácskozás után hirdette ki ítéletét, amelynek értelmében Oprea Julian köz okirat hamisításért és sikkasztásért 1 év és 6 hónapi fogházbüntetésre ítélt, politikai jogait pedig 2 évre felfüggesztette. A vizsgálati fogságban töltött 163 napot beszámították a büntetésbe. Moldovan Ioan, a bethleni járásbíró ajtónállóját mint bűnrészt 6 hónapi fogházbüntetésre ítélték, amelyből a vizsgálati fogságban eltöltött 32 napot beszámították. Az elítéltek enyhítésért, az ügyész pedig súlyosbításért felebbeszét jelentett be az ítélet ellen.

Van még valami, ami örömet okoz...

és ez a betegnek a gyógyulás. Nincs nagyobb öröm az életben, mint az egészség visszanyerése. Itt közlünk egy levelet, amely fényesen igazolja állításunkat: „Igen tisztelt Gyógyszerész ur! Idült gyomorhajomból 4 üveg Gastro D gyógyszer elhasználása után tökéletesen kigyógyultam. Ez a tény életem legnagyobb boldogságát és örömét okozta nekem. Ismét egészségesen élni, ezt csak az tudja megérteni, aki végigszenvedte, mint én, a betegség gyötrelmeit. Fogadja igen tisztelt Gyógyszerész ur legőszintébb hálám kifejezését. A Gastro D. hatás legteljesebb elismerésemért vivta ki és ezért mindenkinek a legmelegebben ajánlom. Szabó József vízmű, Târgu-Mures.”

„Gastro D.” kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárakban, Bucuresti, Cal. Victoriei 124.

— Az ügyész megelégedett a Skoda-per ítéletével. Bukarestből jelent a Rador: A Skoda-perben most ki-mondott ítéletet az ügyész megelégedett, kérve az elítéltek büntetésének felemelését és a felmentettek elítélését.



E. A. RODRY SZEMBEN A HALÁLLAL

(8.)

Ködfátyolon keresztül láttam a lány arcát. A sötét szempár vészjóslóan parázslott. Gyilkos, könyörtelen szempár, melyből eltűnt minden szelidség. A kar esu, keztyűs kéz nem remegett és a revolveres újra mellemre irányult.

— Még husz másodperc — hallatszott könyörtelenül.

Az öreg óra egyhanguan ketyegett.
— Lelöhet, de nem árulom el Johnny rejtékelyét.

— Tizenöt másodperc.
— Nem és ezerszer nem.

— Tíz másodperc.
— Magát Green küldte. Ezt tudhatam volna.

— Öt másodperc.
— Lőj, ha kedve tartja...

— Fűsiketítő csattanás... Nem éreztem semmit. Ez volna a halál?

— Térj már magadhoz, öreg fiu — hallottam, szinte félálomban. Yale kedélyes hangját. Alig akartam hinni szememnek. A detektív a nyitott ajtóban állt, kezében füstölő revolver. Tekintetem a lányt kereste. Ott volt most is a szoba közepén, de revolvere a szőnyegen hevert. A lány tágranyitott szemében rémület és düh tükröződött.

— Nyujtsa csak fel a kacsóit — bízta Yale kedélyesen. — Ugy, ugy. Szépen magasra. Remélem, nincs több revolver a reteküljében? Mutassa csak? Oh, hát mégis... Browning... Csodálom, hogy kézigránát nem hozott magával. Ne nézzon rám olyan gyilkos szemekkel... Parancsoljon helyet foglalni... Miss... nem tudom, hogy milyen éven szólítsam.

— Brank — mondtam gépiesen.

Yale hangosan felnevetett.

— Miss Brankot nagyon jól ismerem. Ő is nagyon szép lány, de távolról sem hasonlít kedves látogatónkhöz. Nem mondaná meg, miképpen jutott arra a meglepő ötletre, hogy miss Branknak adja ki magát... Csak nem a derék Green agyában fogamzott meg ez a gondolat? A börtönben majd elmélkedhetik a megfelelő válaszon.

A sötét szempár haragosan csillogott.

— Csak nem akar bezártni?

— Hát mit képzelsz, darling? Talán jutalomra számít? Ha nem érkezem idejében, akkor aligha találom életben barátnőmet. És mindez miért? Mert Green Melichor nem tud belenyugodni abba, hogy az egyik legocsmányabb kreaturáját egy diák a másvilágra küldte.

— Halló, a rendőrség? Kérem Donald tanácsos urat a telefonhoz. Halló, itt Yale. Kérek néhány markos rendőrt... Műértő pillantást vetett a lányra. — A legerősebbeket... Köszönöm.

Letette a kagylót.

— Parancsol egy cigarettát, kisasszony?

— Nem dohányzom.

— Ahogy parancsolja. Ha idővel egyszer találkozni fog a főnökével, kérem, említse majd meg neki, hogy Brank Johnnyt nem kaparinthatja meg. A bíróság fog itélkezni fölötte, de előre is elárulhatom, hogy nagyon enyhe ítéletet rónak rá. A fiu addig is az én védelmem alatt áll.

— Ön is csak ember, kedves Yale — mondta a lány halkán. — Könnyen bal eset érheti.

— Ez lehetséges. De természetemmel fogva óvatos vagyok és jobban kezelem a revolvert, mint Green valamennyi testőre együttvéve. Ezt ne felejtse el, kisasszony.

— A rendőrség! — mondta Yale. — Ha úgy tetszik, mehetünk is. Szabad a karját, kisasszony? Nem? Figyelmeztetem, hogy a rendőrök nem lesznek ilyen kiméletesek... Visszontálatásra, öreg fiu. Feküdj le nyugodtan és pihen ki magad. Reggel előtt aligha jövök vissza.

TESTEDZÉS

Negyedszázados jubileumát ünnepli a Nagyenvedi Testgyakorlók Köre

(NAGYENYED.) Erdély egyik legértékesebb magyar sportegyesülete, a Nagyenvedi Testgyakorlók Köre díszes ünnepség keretében vasárnap ünnepi alapításának negyedszázados évfordulóját. A sport szolgálatában eltöltött huszonöt év az emberiség történelmének legszomorúbb fejezete volt. Ebbe a korszakba esik a világháború minden borzalmával és az azt követő erkölcsi és anyagi válság, amely népeket, nemzeteket sodort az örvény szélére. Az egyesület a történelmi idők viharában is végezte munkáját: az ép test ép lélek jelszavával derék sportembereket nevelt, az ifjúság tömegeit állította a sport szolgálatába.

és ezzel felbecsülhetetlen munkát végzett az egyetemes magyarságnak.

A vasárnapi jubileumi ünnepség méltó lesz az egyesület derekas munkájához. Délelőtt fél 12 órakor díszközgyűlés vezet be az ünnepséget, amelynek műsora a következő:

1. Király himnusz: Előadja az Iparos Dalárda.

2. Elnöki megnyitó: Tartja Papp Károly elnök.

3. Az egyesület 25 éves történetét ismerteti: Pálffy Endre főtitkár.

Cement—Barkochba ligadöntő Kolozsvár vasárnapi labdarugóműsorán. Kolozsvár vasárnapi labdarugóműsorának igen érdekes eseménye lesz a Cement—Barkochba ligadöntőmérkőzés, amely délután fél 6 órakor kezdődik a városi sporttelepen. A két csapat küzdelme jó sportot ígér. A mérkőzés után a győztes csapat játékosainak ünnepélyesen kiosztják a liga díját: 11 ezüst érmet.

Fleck mester ju-do tanfolyama. Fleck Gyula, az ismert dsu-dsü és ju-do oktató ma újabb ju-do tanfolyamot nyitott a Károly király-parkban levő új sporttelepen. A kéthetes tanfolyamra beiratkozni lehet naponként a tanítási órák alatt 5—7-ig.

A Kispárt elvesztette második mérkőzését Kaunasban. Kaunasból jelentik: A Kispárt labdarugócsapata pénteken játszott második kaunasi mérkőzését a litván bajnokság második helyezettjével. A mérkőzést a kispártiek 5:4 (1:3) arányban elvesztették.

„Nemzetközi” csatársora lesz a bukaresti Rapidnak. Bukarestből jelentik: A Rapid csapatának újraszervezési akciója folyamatban van. A csatársor már kialakult: Sipos, Auer, Brátky, Senecy, Bogdan. A „nemzetközi” csatársortól a Rapid a jövő évi bajnokság megnyerését reméli. A nemzetközi jelző jól illik a csatársorra, mert Sipos jugoszláviai magyar, Auer német, Brátky magyar, Senecy cseh, Bogdan pedig román származású.

Julius 24-én öt bizottság kezd meg Kolozs-megyében a szőlőtulajdonosok adójának kivetését

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári kivetési pénzügyigazgatóság 13591 szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelyben a pénzügyminisztérium egyedárusítási igazgatóságának 27091—1933. sz. rendeletére való hivatkozással közli, hogy azok a bizottságok, amelyek a szőlőtulajdonosok adóját fogják megállapítani Kolozsvármegyében a következő helyeken és a következő napokon fognak működni:

Az 1. számú adókvetőbizottság Kolozsváron a Cal. Regele Ferdinand 44. szám alatt, ahol a folyó évi július 24. és 25-én megjelenni kötelesek azok a szőlőtulajdonosok, akik Kolozsváron, Magyaránadon és Gyaluban laknak. A 2. számú adókvetőbizottság Kolozson fog tevékenykedni, ahol július 24-én és 25-én a kolozsi és Kolozs környéki szőlőtulajdonosok kötelesek megjelenni az adóösszeg megállapítása végett. A 3. sz. adókvető bizottság Mocson és Nagysármáson fog működni július 24., 25., 26., 27., 28., 29. és 31. napjain, valamint augusztus elsején. A Mocson működő adókvető bizottság előtt kötelesek megjelenni a mócsi és a környéki szőlőtulajdonosok, kivéve a nagysármási járás

4. Zászlóavatás Pogány Károlyné fővédnöksége alatt. Felavató beszédet mond Szigeti Béla, az egyesület díszelnöke.

5. A testvéregyesületek üdvözlései. Délután kerül sorra a jubileumi sport-ünnepély a következő műsossal:

1. Felvonulás.

2. Ritmikus szabadgyakorlatok zenére: az NTK torna és labdarugócsapata.

3. Nyújtógyakorlatok és szelvény ugrások: az NTK tornacsapata.

4. Fluk verses tornagyakorlatok: ifj. Nemes János vezetése alatt.

5. Ló- és talajtorna gyakorlatok: NTK tornacsapata.

6. Bemutató ökölvívás.

7. Leánykák táncgyakorlatok: Balázs Ilonka tanítónő vezetése alatt.

8. Magas korlátgyakorlatok és összetett szerűrások: NTK tornacsapata.

9. Kerékpárkormányzó és felvonulási mutatványok.

10. Labdarugómérkőzés.

Műsor után reggelig tartó tánc következik.

Az NTK jubileumi ünnepsége a jelekből ítélve, túlnővi a helyi kereteket: az erdélyi magyarság ünnepi eseményévé alakul, amelyre a legtávolabbi megyékből is számosan jelentették be részvételüket.

Amerikai atléták Európában. Newyorkból jelentik: A jövő hónap folyamán 12 amerikai atléta, közöttük Jeffrey, aki csak a napokban futott világcsúcsot 100 méteren, európai portyára indul. A legjobb újlégi atléták több európai városban állnak rajthoz.

A KMSC kerékpáros szakosztálya folyó hó 16-án, vasárnap reggel 6 órai indulással a tordai sósfürdőre rendez turát. Vezető Hídegh Márton. Tav oda-vissza 64 km. Vendégeket szívesen lát az egyesület. A tura fényképfelvételekkel lesz megörökítve. Indulási hely Str. Wilson 3. (Vasas Otthon.)

Nem szerepelhet a WMFC a magyar nemzeti bajnokságban. Budapestről jelentik: A Szűrtetaxi labdarugócsapata néhány nappal ezelőtt beolvadt a Weisz Manfréd FC csapatába, amely a taxikok helyébe kérte felvételét a NB-ba. Dr. Gidófalvy Pál, az MLSZ miniszteri biztosa kérte az egyesület jóváhagyott alapszabályának felmutatását. Mivel azonban az egyesület képviselője az alapszabályokat nem tudta felmutatni, a kérést elutasította.

Ki győzte le a Haggibort? A Haggibor az elmúlt vasárnap Nagyváradon 2:0 arányban vereséget szenvedett a Makkabi csapatától. Most kiderült, hogy a kolozsváriak nem a Makkabitól szenvedtek vereséget, mert a nagyváradiak a NAC, Törökvs, bukaresti Juventus és a ploestii Tricolor játékosaival megerősítve vitték fel a küzdelmet, ami természetesen „szépségfilosofia” a Haggibor vereségére.

SZABÓ MIKLÓS CSAK MELLSZÉLES SÉGGEL KAPOTT KI MÁKITÓL STOCKHOLMBAN. Stockholmból jelentik: A pénteki nemzetközi atlétikai viadal szenzációja az 1500 méteres síkfutás volt, amelyen a világ legjobb futói mellett a magyar Szabó Miklós is indult és hősies küzdelemben csak mellszélességgel kapott ki Mákitól. A versenyt a svéd Johnsson nyerte 3 p 53.8 mp-el, 2. Máki finn 3 p 54 mp., 3. Szabó Miklós magyar 3 p 54 mp., 4. Andersson svéd. Két angol mérőföld: 1. Johnsson svéd 9 p 03.6 mp. A magyar Csaplár negyedik 9 p 09 mp-el, Igli hetedik 9 p 12.8 mp-es idővel.

Az Universitetea uszóversenye. Az Universitetea vasárnap délután 4 órakor a Károly király-park stadionban uszóversenyt rendez.

O A kerekdombi ifjúság a „Vasmacska” T.T.-gal karöltve táncmulatságot rendez folyó hó 16-án, vasárnap este 8 órai kezdettel a Pop Iliarianu 47. szám alatti kultúrházban. Konfetti és szerpentináscsata, szépségverseny és világposta. Minden érdeklődőt szívesen látnak. Belépés tetszés szerint.

() Kirándulás Erdély legszebb helyeire. A Gyopár Turista Egyesület július 22-től 27-ig többnapos autós turát rendez Erdély legszebb természeti szépségeinek megtekintésére, amely alkalomkor felkeresik a következő helyeket: Szászrégen, Toplica, Forcsék-fürdő, Maros felső völgyén át Gyergyószentmiklós, Gyilkos-tó, Békási-tó, majd a gyergyói fensíkon keresztül a Bucsin vadregényes fennyevei között érkezik Parajdra, hol a sóbányát is megtekintik, majd Korond és Szováta fürdőjének látogatásával Marosvásárhelyen át érkeznek vissza. E szépnek ígérkező tura iránt már is fokozott az érdeklődés, melyre jelentkezni lehet a Gyopár irodájában a Mojlör ut 8. szám alatt és a Minerva könyvkereskedésben. Turavezető: Krušinckzy. Ven dégeket szívesen lát az egyesület vezetősege.

KIS HIREK

(LONDON.) Tegnap este a Buckingham Shire kerületben levő sylesburi-i kastély egyik szárnyában tűz pusztított. Két fiatal leány, egy 17 és egy 21 éves tűzhalált halt. Egy harmadik személy, aki megkísérelte őket megmenteni, életveszélyes égési sebeket szenvedett.

(WASHINGTON.) Roosevelt felhatalmazást kért a kongresszustól, hogy egymillió hétszáz ezer dollár összeg erejéig egy új légihajót építtethessen.

(LONDON.) A „Daily Herald” jelenti Isztambulból, hogy a török hatóságok a Szmirna közelében levő kis Cesmei kikötőt tengerészeti támaszponttá építik ki, amelyet az angol hajóraj háború esetén fog használni.

A minisztérium megbízottat küldött ki a munkások céljaira felajánlott városi területek megsemmisítésére

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Néhány héttel ezelőtt megírtuk, hogy az állam mintegy száz önálló épületből álló munkáslakást akar építeni. Felkérte a várost, hogy ennek céljaira ingyen bocsásson területet rendelkezésére. A város a Dermata mögötti Szamosparti területet ajánlotta fel erre a célra. A minisztérium a város ajánlatára Moliu felügyelőt küldte ki, aki a tegnapi nap folyamán megtekintette a város által ingyen felajánlott területet, de azt nem tartott alkalmasnak a tervbe vett munkáslakások céljára. Felkereste tehát dr. Bornemisa polgármestert, akitől más terület felajánlását kérte. A polgármester a felügyelő kérésére ekkor a régi fapiac területét hozta tervbe. Molin inspektor erre a területre is kiszállt, azonban a kérdéses terület jóval kisebb, mint amit az állam a lakások céljaira igényelne és így még nem lehet tudni, hogy mennyiben lesz megfelelő erre a célra. A város a maga részéről azt is felajánlotta, hogy amennyiben ezt a fapiac körüli területet az állam elfogadja, úgy saját költségén vezetett be a felállítandó utcákba, illetve telkek előtti területre a vizet és villanyt, hogy ezáltal is hozzájáruljon az állam által tervbe vett nemes célhoz.

Az állam az felépítendő épületeket hosszulejáratu amortizációval bocsátaná a munkások rendelkezésére, illetve a felépítés költségeit a háztulajdonossá váló munkásoknak 15—20 év alatt kellene évi részletekben törleszteniük.

Dr. P.

(Folytatása következik.)

Bartha Ignác dr. képviselő nyilatkozik a kolozsvári magyarság megszervezéséről, a nyugdíjlevonások jogi következményeiről és a magyar hadirokkantak illetményeinek egyenjogúsításáról

Két hét múlva tartja alakuló gyűlését a magyarság kolozsvári szervezete - Joga van-e a Nyugdíjpénztárnak levonni az illetményeket? - Calinescu miniszterelnök előtt lepszik az osztrák-magyar hadsereg hadirokkantjainak ügye

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az erdélyi magyarság parlamenti képviselőjének egyik legértékesebb egyénisége, dr. Bartha Ignác kolozsvári ügyvéd. Hosszú idő óta lelkes munkája a magyar ügynek, aki képviselővé választása óta fokozott mértékben kapcsolódott bele az erdélyi magyarság jobb jövőjének és boldogulásának nagy munkájába.

Dr. Bartha képviselő a parlamenti ülésszak berekesztése után most érkezett haza és a „Jóestét!” munkatársának hosszasan nyilatkozott az erdélyi magyarságnak mindazokról a felzárkózó, égető kérdéseiről, amelyek ügyköréhez tartoznak.

KOLOZSVÁR MAGYARSÁGÁNAK MEGSZERVEZÉSE

— Ugy értesültünk — tettük fel az első kérdést, — hogy a képviselő ur a kolozsvári magyarság megszervezését szorgalmazza. Milyen állapotban van a szervezési akció?

— Ugy van, én vettem kezembe a kolozsvári magyarság megszervezését. Az az álláspontom, hogy a város magyarsága nem állhat szervezetlenül. Nem az a fontos, hogy milyen cím, vagy név alatt folyik a szervezkedés, hanem az a fontos, hogy minden eshetőségre a város magyarjai egységes tábort legyennek tömörítve. A szervezési akció egyébként igen előrehaladt mederben folyik, s remélem, hogy két hét múlva megtarthatjuk a magyarság kolozsvári szervezetének alakuló gyűlését, amelyen a legszélesebb alapokon, társadalmi csoportok szerint indítjuk meg a szervezési munkát.

A VOLT OSZTRÁK-MAGYAR HADSEREG HADIROKKANTJAINAK ÜGYE

— Tudomásunk szerint a képviselő ur a hadirokkant kérdés előadója a parlamenti csoportban. Hogyan áll a volt osztrák-magyar hadsereg hadirokkantjainak ügye?

— Amint utasítást kaptam a hadirokkantak ügyének vitelére, felkerestem Vaida Voievod Sándor királyi tanácsost, aki előtt részletesen ismerttettem a volt osztrák-magyar hadsereg hadirokkant tisztjeinek és altisztjeinek kálváriás sorsát. Közöltem, hogy a háború élő áldozatai husz év óta rendületlenül várják nyugdíjuk igazságos elintézését. Vaida Voievod azt a választ adta, hogy keressek érintkezést az erdélyi román és szász hadirokkantakkal és a sérelmeket közös emlékiratban tárjam eléje. Rövidesen megtaláltam a kapcsolatot a román és szász hadirokkantak szövetségével és közösen elkészítettük az emlékiratot, melyben feltártuk, hogy a volt osztrák-magyar hadsereg Erdélyben, Bánátnban és Bukovinában élő 225 rokkant tisztje és 290 altisztje szomorú sorsban tengődik és reménykedve várja, hogy nyugdíjukat a régi sorsátsáik illetményeihez arányosítsák. Hivatkoztunk arra is, hogy Franciaországban, Olaszországban és Jugoszláviában a csatlót területek hadirokkantjait, függetlenül nemzetiségi hovatartozásuktól, azonnal egyenjogúsították, amit a magasabb államérdek ésszerű felismerése diktált. Érthetetlen, hogy ez a kérdés nem rendeződött, noha az erdélyi hadirokkantak 30 százaléka tulajdonképpen román. Tehát nemcsak magyarokról van szó.

— Mi lett a sorsa az emlékiratnak?

— Az emlékiratot, amelyet Calinescu miniszterelnökhez címeztük, ötven képviselővel aláírtam és eljuttattam Vaida Sándor koronatanácsoshoz, aki vállalta, hogy párto-

lógat előterjeszti a miniszterelnöknek. Egyben magához kérte dr. Negus Aurel ügyvédet, a Központi Nyugdíjpénztár mellé kirendelt képviselőt, akit megbízott azzal, hogy fedezetet keressen a Nyugdíjpénztárnál a rokkantak nyugdíjára, amely számításom szerint csupán 22 millió lej többlet megterhelést jelenthet a kincstár számára. Remélem, hogy a közbenjárás sikeres lesz és a hadirokkantak április elsejétől visszamenőleg ugyanazt a nyugdíjat fogják kapni, mint a régi sorsátsáik.

BÍRÓSÁGI DÖNTÉS A NYUGDÍJLEVONÁSOK ÜGYÉBEN

— A magyar nyugdíjasokat súlyos jogsérelem érte, amikor a központi nyugdíjpénztár végzés nélkül leszállította járandóságait. Mi lesz ezekkel?

— A Központi Nyugdíjpénztár május elseje óta minden végzés nélkül leszállította a magyar nyugdíjasok illetményeit. A levonásról a Nyugdíjpénztár nem adott közlést az érdekel-

teknek, akiket rendkívül súlyosan érintett az eljárás, mert május óta alig egyharmadát kapják meg járandóságaiknak. Minthogy jogsérelem történt, az érdekeltek hozzám fordultak. Az ügyet perre vittem, mint hogy a Nyugdíjpénztár autonóm intézmény és a kormánytól történő közbejárás amúgy sem kecsegtetett eredménnyel. A kolozsvári járásbíró előtt a napokban folyt le az ügyben az első tárgyalás, amelyen azzal érveltem, hogy a Nyugdíjpénztár egyoldalúan nem vonhatja le a nyugdíjasok illetményét. A végzést ki kell kézbesítenie az érdekelt feleknek. A Nyugdíjpénztár képviselője a tárgyaláson azzal érvelt, hogy az illetmények levonása jog szerint történt. A járásbíró kérte ennek igazolását. Minthogy ezt igazolni nem tudta, határidőt kapott bizonyítékainak előterjesztésére. Ennek alapján hozza meg azután a bíró döntését.

VARGA LÁSZLÓ.

Megérkezett a „VURSLI” (Mos) újabb szenzációs mutatóvángokkal **MA NYILIK MEG!** A sétater mögött a sporttelepen!

A polgármester döntése szerint:

A Donat-uti 166-os számú házilag feltétlen közlekedniük kell az autóbuszoknak

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Jeleztük, hogy az autóbuszok most csak a Donat-uton levő rendőrállomásig közlekednek, illetve az ettől mintegy 500 méternyire levő és öt éven át érvényben volt utvonatát megváltoztatták és új végállomással ezt a rendőrszobát jelölték ki. Megírtuk azt is, hogy a Donat-ut kérdéses utszakának háztulajdonosai két ízben is jártak Bornemisa polgármesternél és kérték a végállomás fenntartását arra a területre, amely közel öt évig volt az autóbuszok végállomása, illetve fordulóhelye.

A polgármester tegnapelőtt reggel személyesen szállt ki a helyszínre és megtekintette a kérdéses utszakot, majd a megejtett szemle alapján elrendelte, hogy az autóbuszok a koncesszióban előírt négy kilométeres utszakot kötelesek betartani.

Igy kötelesek a Donat-ut 166-os számúig közlekedni, miután a négy kilométeres utszak az ennélfelül végződik. A polgármester kijelentette, hogy nem fogadjatja el az autóbusz szindikátus azon egyszerű kifogását, hogy a kérdéses területen nincsen elegendő utas arra, hogy az üzem bizonyos hasznát hajtson. Hiszen például a vasút hány helyen tart fenn forgalmat, akkor is, ha az nemcsak, hogy

nem rentabilis, de egyenesen ráfizetéssel jár. A vonatnak nem lehet aszerint közlekednie, hogy a kérdéses időpontban van-e elegendő utasa, vagy nincs, hanem minden körülmények között fenn kell tartania a közlekedést. Itt az üzleti számításokat alá kell rendelni a közönség érdekeinek. A közönség pedig feltétlenül a kérdéses utszak fenntartását kívánja.

Ezt a határozatot a polgármester írásban közölte a rendőrséggel és kérte, hogy a rendőrség szerezzen érvényt a polgármesteri hivatal határozatának. Ezzel a határozattal remélhetőleg, hogy az ügy nyugvó pontra jut, bár a Donat-ut 166-os számú háztól a régi végállomásig mintegy 100—120 méternyi utszak van még, azonban az autóbuszok megfordulására csak a régi végállomáson van megfelelő terület. Így most már a Rapid társaság-nak is érdeke, hogy olyan területen fordítsa meg kocsijait, mely a megfordulásra a legkönnyebben alkalmas.

Hinni lehet, hogy ezzel a már több mint 15 napja tartó forgalom szünetelés befejezést nyer és a Donat-uti lakosság-nak nem lesz szüksége további lépéseket tennie megszerzett jogainak érvényesítésére.

Sikkasztásért másfélévi fogházbüntetésre ítélték az ispánmezői postahivatal főnökét

Büntársa a bethleni járásbíró 6 hónapi fogházbüntetést kapott

(DEJ-DÉS.) A dési törvényszék II. tanácsa most hozott ítéletet Oprea Julian az ispánmezői postahivatal volt főnökének sikkasztási bűnében. A tanács elnöke Emil Theodoru törvényszéki bíró, tagjai pedig Theodor Petrut és Pop Maxim törvényszéki bírák voltak. A közzétett Géorghe Negrei ügyész képviselte. A bűnper előzményei a következők: Oprea Julian Inpánmező köz-

ség postafőnöke az 1938. évi június havától, amikor Obina Nicolae postaelnőr hivatalos rovacsolást tartott a postahivatalnál, az 1938. évi augusztus 10-ig a második rovacsolás időpontjáig a hivatalos pénzekből elsikkasztott 47.342 lej és 50 banit. Miután a hűtlen postafőnöknek nem volt megfelelő pénze, hogy az elsikkasztott összeg miatt keletkezett hiányt fedezze, aug.

Valódi angol

szövetek viselőjét felhívjuk a minden versenyen felüli tiszta gyapju

Dombria

szövetekre, amelyek szépségben, tartóságban egyenrangúak az angolokkal. 75 centi szélességben 270 lejtől vannak 370 lejtig. Egyedüli elárulót hely Str. Reg. Maria 4. Bejárat Str. Brătianu 19 felől is. Az üzem ismerőnek kedvezményes áron eladó.

2-án a következő zseniálisan kiesztelt mentési kísérlethez folyamodott:

Megbizta leányát, aki ugyancsak az ispánmezői postahivatalnál gyakornok volt, hogy állítson ki fedezet nélkül fik-tív módon 23.000 lejről postautalványt, amelyen a feladó nevét Vidican Dumitru-nak tüntették fel, címzettként pedig Moldovan Ioan-t, a bethleni járásbíró-asz ajtónállóját, akivel a postafőnök megelőzően megegyezett, hogy a postautalványon részére küldött 23.000 lej visszafizessék neki. A hamis postautalványt, mint feladást, beiktatták az ispánmezői postahivatalnál, majd Moldovan Ioan megjelent a bethleni postahivatalnál és felvette a 23.000 lejt, amelyet visszafizelt az Oprea-nak, az ispánmezői postahivatal főnökének. A hamisítás ténye így módon kétségtelenül beigazolást nyert, mert az összeget a valóságban soha nem adták fel az ispánmezői postahivatalnál és maga a feladó is nem létező személy volt. A postafőnök az így módon szerzett pénzt arra használta fel, hogy azokat a korábbi postautalványokat fizesse ki a címzetteknek, amelyeknek pénzét elsikkasztotta és elköltötte.

A törvényszéki tárgyaláson kétségtelenül beigazolást nyert az okirathamisítás és 23.000 lej elsikkasztása, illetve a hamis postautalvány alapján történt felvétele a bethleni postahivaltól.

A védőügyvéd dr. Ioan Cureu dési ügyvéd, Oprea Pulian védője és dr. Iosif Puscasiu dési ügyvéd Moldovan Ioan a bethleni járásbíró-asz altisztjének védőügyvédje az enyhítő körülmények figyelembevételét kérte.

A törvényszék több mint egy órai tanácskozás után hirdette ki ítéletét, amelynek értelmében Oprea Julian köz okirathamisításért és sikkasztásért 1 év és 6 hónapi fogházbüntetésre ítélt, politikai jogait pedig 2 évre felfüggesztette. A vizsgálati fogságban töltött 163 napot beszámították a büntetésbe. Moldovan Ioan, a bethleni járásbíró-asz ajtónállója mint bűnrészt 6 hónapi fogházbüntetésre ítélték, amelyből a vizsgálati fogságban eltöltött 32 napot beszámították. Az elítéltek enyhítésért, az ügyész pedig súlyosbításért felelősséget jelentett be az ítélet ellen.

Van még valami, ami örömet okoz...

és ez a betegnek a gyógyulás. Nincs nagyobb öröm az életben, mint az egészség visszanyerése. Itt közlünk egy levelet, amely fényesen igazolja állításunkat: „Igen tisztelt Gyógyszerész ur! Idült gyomorhajomból 4 üveg Gastro D gyógyszer elhasználása után tökéletesen kigyógyultam. Ez a tény életem leg nagyobb boldogságát és örömet okozta nekem. Ismét egészségesen élni, ezt csak az tudja megérteni, aki végigszenvedte, mint én, a betegség gyötrelmeit. Fogadjon igen tisztelt Gyógyszerész ur legőszintén hálám kifejezését. A Gastro D. hatása legteljesebb elismerésemel vitva ki és ezért mindenkinek a legmelegebben ajánlom. Szabó József vízmű, Targu-Mures.”

„Gastro D.” kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárán, Bucuresti, Cal. Victoriei 124.

— Az ügyészség megfellebbezte a Skoda-per ítéletét. Bukarestből jelent a Rador: A Skoda-perben most ki-mondott ítéletet az ügyészség megfellebbezte, kérve az elítéltek büntetésének felemelését és a felmentettek elítélését.

Apróhirdetések

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ jókarban lévő gyermek sportko-
csi. Cal. Decebal 41-a. ajtó 6. (2461)
FORGALMAS helyen cukorkaüzlet át-
adó. Cim a kiadóban. (2480)

ANGORA gyapjunnyul eladó. Str. Rădu-
lescu 5. szám. (763)

AUTÓBUSZ megállónál Szentgyörgy-
hegyen 2 szoba, konyha lakóház villany-
világítással egy hold gyümölcsös eladó.
Ugyanott eladó külön 1 hold fajgyümöl-
csös, lakóháztól 5 percre. Cim: Foto Agos-
ton, Cal. Regele Ferdinand 40. (785)

SZIVATTYUS kutak üzembehelyezve,
gyári áron kaphatók. Str. Negru Voda 1.
(T2266)

TOPOLYA és diófa hálók, gardero-
bok, asztalok, mindenféle butorok olcsón el-
adók, beraktározást, bizományt vállalunk,
használt butort vesznek. Str. Gen. Poetas
15. szám. (876)

KÖNYVSZEKRÉNNYEL kombinált
ebédlőberendezés jutányosan eladó. Cim a
kiadóban. (875)

JÓKARBAN levő sötétkék mély gyer-
mekkocsi eladó. Str. V. Lupu 10. (873)

MODERN villa olcsón eladó. Str. Gari-
baldi 21. Grigorescu-negyed. (871)

ELADÓ, vagy kiadó international csép-
lőmotor. Str. Cicio Pop 126. (868)

FIGYELEM, ócska ruhákat, télikabá-
tokat vesznek, eladók, házhoz megyek. Str.
Memorandului 4., kapu alatt. (866)

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó ebédlő beren-
dezés, fehér gardero- szekrény és külön-
féle butorok. Str. Berthelot 7. (881)

OLCSÓN eladó 1000 nm. telek, rajta 2
szoba, konyha, egy nagy istálló, mellékhe-
lyiségekkel. Értekezni Str. Uzine Electrica
13. szám. (834)

HÁZHELY Str. Măzescu 47. szám alatt
bekerítve, 740 nm. víz, villanykanálissal
eladó. Str. Matei 5., ház mesternél. (885)

ELADÓ egy fehér teleház és még kü-
lön két szekrény. Str. Gelu 2. (887)

YORKSHIREI kan sürgősen eladó. Bé-
kás 6., Nagy József. (896)

CSALÁDI okok miatt azonnal átadó
vendéglő-bodega a Mihai Viteazul téren,
berendezéssel és brevettel 10 ezer lej lelé-
pésért. (898)

JÓKARBAN levő mély sötétkék gyer-
mekkocsi eladó. Str. Masiniștilor 44. (905)

ELADÓ egy vadonatúj kétkerekű taliga.
C. M. Foch 145. (906)

ELADÓ ház hely 500 nm. terület. Str.
Fântânele 79. sz. Ért.: Cal. Traian 66. (907)

TÜZIFA: I. búkkhasáb ölbe és vagon-
tételen olcsón beszerezhető. Lázár fa-
termelő, Str. Bărbăntu 28-a. (909)

JÓ egerbegyi bor kivitelre nagyban is a
termelőnél kapható. Cal. Moșilor 23-a. (911)

GRÓF Teleky Ádám borai nagyban is
kaphatók. Cal. Moșilor 23-a. (912)

HIDMERLEG 7000 kg-os eladó. Érdek-
lődni a volt Hirsch Ödön szeszgyárnál. (913)

ELADÓ Lunga 73. szám alatt nagy há-
zastelek. Ért.: Paris 12-a. (915)

KÉSZ női fehérnemű és fehérnemű
anyagok nagy választékban. „Record”. Ra-
du 9. Óvárbán. (920)

ELADÓ szép ribizli és eltinni való ba-
rack. Str. Donat 44. (923)

200.000 lejért vennék családi házat kö-
zel a belvároshoz, 100 ezer lej készpénz.
Cim: Str. Memorandului 1. Susman. (925)

ELADÓ 140 holdas birtok épületekkel
Dicső és Marosújvár között. Dr. Odestianu
ügyvéd, Cluj, Str. Reg. Maria 48. (927)

ELADÓ 30 holdas birtok épületekkel,
vagy holdanként, Cluj határában. Dr.
Odestianu ügyvéd, Cluj, Str. Reg. Maria
48. (923)

BÉRBE vennék női biciklit 6 hétre.
Szentkirályiné, Str. Mico 30. (931)

ELADÓ kitűnő állapotban lévő bécsi
gyártmányú zongora. Str. Ilie Măcelar 12.
Megtekinthető naponta 3-4 és 5-6-ig. (933)

ELADÓ amerikai íróasztal és rendes író
asztal, tükrök, mérleg, üst katlannal. Str.
Paris 12-a. (934)

PÉKSÉGET keresek 2-3 kemencével
bérbe. Cim a kiadóban. (935)

MINDENFÉLE pince, padlás, lomot ve-
szek, vas, butor, ruha, rongy, papír, var-
rógép stb. Levelezőlap hívásra házhoz
megyek. Klein Lázár, P. Abator 3. (936)

KAISZIN ananász barack kompótnak és
iznek való és nagyszemű ribizli kapható
minden mennyiségben. Hirschfeld kert.
Bis. Ort. 15. (941)

ELADÓ új porszívógép, szövőszék, férfi
nagykabát, 1 összecsukható ág, papír.
Str. Gen. Grigorescu 26. (943)

ELADÓ diógyökér modern háló és egy
kisebbszerű kombinált szoba. Cim a ki-
adóban. (944)

BICIKLI kifogástalan állapotban ol-
csón eladó. Str. Vărbăilor 19. Varga. (946)

FIGYELEM! Vároستól elrendelt 2 fajta
rozsdamentes szemetesládák beszerezhe-
tők. Ugyanott számtáblák 10 lejért kap-
hatók Dánielnél, Str. Vlahuța 2. Főorvosi
hivatallal szemben. (950)

KÉKLÁNGOSITOM primuszát, petro-
luxát, Rekh főzőt kifogástalanítom. Ötszö-
rösitem főzőberéjét összesnek. Zeiler bá-
dogos. Ref. Teológiával szemben. (951)

ELADÓ sürgősen három ház a vasutálló
más közelében: I. 2 szoba, konyha, pince,
kert új épület 250 ezer lej. II. 3 szoba,
konyha, veranda, pince, nagy kerttel 350
ezer lej. III. 3 szoba, konyha, előszoba, pin-
ce 360.000. Str. Ruguluiiban 2x1 szoba, kony-
ha, kert 450 ezer lej, Reg. Ferdinand mel-
lett új nagy emeletes bérház 1 millió 800
ezer lej, átvethető 350 ezer lej bankteher,
Sétatér közelében 2x1 szoba, konyha 90
ezer lej. Ért.: Elías ügynökkégnél, Str. Ba-
răntu 20. (954)

ELADÓ belvárosban sürgősen elköltözés
miatt gyönyörű és délfelkésű jövedelme-
ző villaház 2500 nm. gyümölcsöskert terü-
lettel, 3x3 szoba és 2 szoba, konyha, elő-
szobával rendkívüli olcsó áron 1 millió 250
ezer lej. Ezenkívül nagy választékkal ren-
delkezem jövedelmező bérházakban, villa-
és családi házakban, építkezésre megfelelő
telkek a város minden részében. Ért.:
Elías ügynökkégnél, Str. Bărbăntu 20. (955)

MODERN gyermekkocsi eladó. P. Ste-
fan cel Mare 2. Cukrászda. (952)

ÓCSKARUHÁKAT és télikabátokat ma-
gas áron vesznek. Házhoz is megyek.
Grünfeld. Str. Memorandului 6. (957)

ELADÓ íróasztal, álló óra, különböző
törvénykönyvek, könyvválványok, stb. Str.
Berde 2, I. 12. (958)

VENNÉK alkalmi szuper rádiót, könnyű
részletre. Ugyanott 0.2 villanymotor eladó.
Klein, Cal. Traian 47. (965)

ELADÓ üvegfal, képráma, cégtábla,
íkerágy, kerek asztal, tonetszék, régi köny-
vek, üvegszekrény. Str. Reg. Ferdinand
67. (967)

FÉRFSZABÓ berendezés, varrógép,
ócska ajtók, ablakok eladók. Ért.: Str.
Memorandului 26. Maximilannál. (868)

ELADÓ ebédlőberendezés, butorok, ké-
pek, ágyneműk, stb. Cal. Reg. Ferdinand
37. I. 6. (969)

ELADÓ 1.5 lóerős villanymotor. Strauch
P. Unirii 22. (970)

JÓ kovácsolt satu eladó. Str. Strămbă 2.
(971)

OLCSÓN eladó komplett papírüzlet fel-
szerelés. Érd.: Bálint Monkanál, Str. Reg.
Maria 6. (973)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok ol-
csón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek hasz-
nált butorokat. (976)

ÁLLÁST KERES

NAGY gyakorlatlalt bíró nőtlen sofför
állást keres. „Teherautóra is” jelígre. (782)

KÖNYVELŐNŐ, román, német, magyar
nyelvtudással, levelezésben és minden íro-
dai munkában jártas, komoly munkaerő,
elhelyezkedést keres. Ajánlatok „Megbiz-
ható” jelígre kéretnek. (877)

GYERMEKTELEN házaspár víz és vil-
lanyszereléshez ért. ház mesternél állást
keres. Str. Cicio Pop 94. (903)

FIATAL leány fűszer, csemege, vagy
bodegába kiszolgáló állást keres. Cal. Tra-
ian 25. (937)

ÁLLÁST KAPHAT

MINDENES szakácsnőt felveszek. Str.
Mico 17. (T2482)

ÁLLANDÓ munkát kaphatnak lányok
papírtasak ragasztással, begyakaroltak je-
lentkezzenek Ferdinand-szállóban, vasár-
nap délelőtt. (874)

TANULÓFIU és leány fizetéssel felvé-
tetik „Gloria” könyvkötészet, P. Unirii 9.
(2481)

KONFEKCIÓS lányokat azonnal felve-
szünk. Tricotage, Cal. Regele Ferdinand
51. szám. (882)

HÁZMESTERNE kerestetik, aki a ház-
tartásban is segédkezne. Str. Gelu 2. sz.
(888)

MEGBIZHATÓ zsidó leányt keresünk
háztartásba és üzletbe. Str. Dubălarilor 5.
(893)

SZABÁSZNŐ kerestetik gyermekruhák-
hoz Bukarest részére. Jelentkezni Kardos-
nénél, Str. Văii 3. (914)

TICOTÁZSÜZEM interlochos és konfec-
ciós munkást felvesz. Révész, Str. Treacă-
loare 9. (940)

FÉRFI konfekcióhoz ügyes kézimunkás
felvétetik. Str. Dragalina 26., em. (867)

KISZOLGÁLÓ kisasszony cukrászdába
felvétetik. Stefan cel Mare 2. (953)

EGY jómagaviseletű fiut tanulónak fel-
vesz Weisz József uriszabó. Str. Dacia 4.
Regal kávéházzal szemben. (962)

ÜGYES románul beszélő felszolgálót ke-
res Astoria szállodai pensió. (963)

BODEGÁBA kerestetik kiszolgáló leány
ezer lej garanciával. Horovitz, Reg. Ferdi-
nand 91. (974)

KÜLÖNFÉLÉK

CFR Mandat de transport birtokosai
előnyös feltételek mellett szerezhetik be
fájukat Lázár fatermelő cégnél, Str. Gh.
Baritiu 28-a. (910)

ÉRTESITEM nb. közönséget, hogy Piața
Mihai Viteazul 33. számú bodegában állan-
dóan kapható ort. kóser tej, vaj, tejjől, tu-
ró és sajt, mely a felügyeletem alatt áll a
fejéstől az elárusításig. Szíves pártfogást
kér Jüda Berger. (891)

IZR. társat keresek huszezerrel fél napi
közreműködéssel, régi élelmiszerkereske-
des gyarapításához. „Risikómentes kere-
set” jelígre. (894)

ELVESZETT egy kövér rövidszőrű
kicsi fekete kutya „Gyuri” névre hallgat.
Megtalálójára jutalomba részesül Str. Fili-
pescu 9. (Óvár.) (977)

PARKETT-munkás közölje címét Les-
tiner, Cal. Traian 84-A. alatt. (902)

LAKÁSOMAT átváltottam a Str.
Caile Ferate 1. és Moldovei sarok. Rózs
Madam okl. szülésznő (Kupferschmied-
né). (899)

ELVESZETT rövidszőrű, sárgahátú
köllyök kutya. Visszahozója jutalomban
részesül Str. Grigorescu 14. (922)

MEGNYILT Farmati bórdíszműauu üze-
lete a Str. Matei elején. Utazó bóröndök,
ridikülök, bőrvégek legdivatosabb kivitel-
ben nagy választékban olcsón kaphatók. (938)

RENTABILIS iparvállalat társat vagy
társnőt keres kettőszáz ezer lej összeggel,
pénzt saját maga kezeli. Megkereséseket
„Nem bántam meg” jelígre. (V939)

TÖKÉVEL vagy garanciával társat ke-
resek autó- és motorszerelő üzemhez.
Leveleket „Mesterkönyv” jelígre kérem. (897)

POLOSKAT, molyt, svábbogarat, ege-
ret, patkányt stb. garanciával irt teljes
szagtalanítással „Polynea” vegyszermér-
nöki laboratórium Paragáz-osztálya, Str.
Consiliul National 3. (Főpostánál.) Tele-
fon: 34-75. (948)

IZLETES kóser koszt olcsón kapható,
ebédlőberendezés eladó. Cal. Reg. Ferdi-
nand 89. ajtó 16. (949)

GYÁR társat keres 300-400 ezer lej
készpénzzel, ugyszólván konkurrenciá-
mentes cikkekhez, 100 százalék biztos
haszon. „Komoly társ” jelígre kérem. (972)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓK azonnla magas földszint 1-2
szobás összkomfortos komplett garzonier
urilakás, továbbá félszuterin nagy szobák,
főzőkemma, vízkagyló és villannyal. Str.
Saguna 20. (974)

KIADÓ szeptember 1-re családi villa 3
szoba, melléképítményekkel, szép kerttel,
Andrei Muresanu 45. Információk: Str.
Wilson 5. alatt 3-4 között. (895)

BUTOROZOTT szoba azonnla kiadó
Str. Mărești 25-27. Mózesné. Ugyanott va-
donatuj gyermekkocsi eladó. (870)

ISTÁLLÓ kiadó 6 tehén részére. Calea
Lunga 45. (869)

KIADÓ szoba, konyha, veranda. Straža
Biserica Ortodoxă 13. (878)

ÜZLETHELYISÉG azonnla kiadó. Cal.
Regele Carol 150. (879)

EGY szoba, speisz kiadó. Str. Vasile
Lupu 12. (880)

SZOBÁ, konyha speiz kertes házban ki-
adó. Str. Uzine Electrica 13. (883)

KIADÓ azonnla komfortos garzonlakás,
villaházban. Cim a kiadóban. (889)

CSINOSAN butorozott szoba, konyha
gyermektelen házaspárnak, vagy nőnek
azonnal kiadó. Cal. Trăian 60. hátul. (890)

KERTES villában 3 szobás komfortos
lakás azonnla kiadó. Str. Ing. Potii 8.,
Str. Regalán autóbuzs közelében. (892)

KÜLÖNBÉJÁRATU uccai főregmentes
szoba kiadó. Str. Reg. Ferdinand 34, II. 16.
(901)

KÉTSZOBÁS komfortos lakás kiadó.
Cal. Reg. Ferdinand 103. (900)

EGY nagy parkettes uccai szoba, fürdő-
szoba használatlalt azonnla kiadó. Cal.
Marechal Foch 44. Apartamentul 25. (904)

REG. Ferdinand 76. alatt 2 szoba,
konyha, fürdőszoba, gyümölcsöskerttel,
vagy anélkül elköltözés miatt kiadó.
Többféle butorok eladók (908)

SZOLID urinó lakótársnőnek kereste-
tik. Str. V. Alexandri 1, ajtó 5. (926)

EGY szép uccai szoba kertes házban
600 lejért kiadó 1-2 személynek. Str.
I. Măcelar 21. (916)

INTELLIGENS uriember lakást kaphat
fürdőszoba használatlalt. Goldman, Str.
Masaryk 19. (917)

KIADÓ 3 szoba komfortos és egy külön
nagy parkettes szoba az Erzsébet-híd
melletti új villába. (918)

KIADÓ szép nagy üres szoba és egy
kapualatti butorozott szoba sétatér mel-
lett. Str. Eminescu 11. (921)

EGÉSZSÉGES szép napos villában 2
szoba, fürdőszoba, veranda stb. azonnla
kiadó. Str. Văcărescu 3. (930)

KIADÓ különbejáratu parkettes szoba
és egy olcsóbb szoba. Értekezni lehet P.
M. Viteazul 39. házfelügyelőnél. (932)

KIADÓ 1 szoba, konyha, mellékhe-
lyiség augusztus 1-re. Str. Gen. Grigorescu
36. (942)

Kiadó lakások!

Augusztus 1-re: O. Goga 9. 4 szoba,
konyha, teljes komfort;
Augusztus 1-re: Suluțiu 8. 2 szoba,
konyha;
Azonnla: M. Foch 80 sz. a. 2 szoba
Ertekezni lehet a

Rom. Kat. Eggházközség
gazdasági hivatalában,
Piata Unirii 14.
delelőtt 8-12-ig.

NÉGY SZOBA, fürdőszoba, előszoba,
konyha a város kellős közepén, a város-
háza mellett sürgősen kiadó. Cim a
kiadóban. (945)

AZONNAL kiadó szép nagy szoba,
kicsi konyha fürdőszoba használatlalt. Str.
Pietroasa 14-c. (947)

KIADÓ azonnla háromszor 2 szoba,
konyha, fürdőszoba. Str. Minoritilor 2.
(956)

NAGY világos parkettes szoba köz-
pontban üresen kiadó. Cim a kiadóban.
(959)

AUGUSZTUS 1-re 2 szoba, konyha
kiadó. Str. Suluțiu 8, érdeklődni a ház-
felügyelőnél. (964)

LAKÓTÁRSAT keresek kertes laká-
somban. Str. Elisabeta 4. Apartament 4.
(975)

KIADÓ egy szép szoba, konyha havi
500 lejért. Str. Chintăului 86. (966)

LAKÁST KERES

GYERMEKTELEN házaspár keres aug.
1-ére 2 szoba, konyha, fürdőszobás lakást.
Cimeket a kiadóba kérek „Augusztus” je-
lígre. (886)

FÜSZERÜZLETNEK alkalmas üres
üzlethelyiséget lakással a külvárosban
keresek. Cimeket „Berendezésem van”
jelígre a kiadóba kérek. (929)

5-8 szobából álló külön telket vagy
földszinti lakrészt keresek belváros vagy
annak közelében novemberre. Ajánlatok
„Állandó lakó” jelígre a kiadóba
kérek. (960)

— **NAGYSZABÁSÚ ÜNNEPSÉGE-
KET RENDEZNEK JULIUS 29-ÉN ÉS
30-ÁN A KOLOZSVÁRI SÉTATÉREN.
A SZEGÉNY GYERMEKEK JAVÁRA.**
Dr. Marinescu tábornok, közegészség-
ügyi miniszter a napokban felhívást
intézett az ország népéhez, amelyben
a szegény gyermekek támogatására
szólított fel mindenkit. A miniszteri
felhívás Kolozs megye prefekturájára
is megérkezett és a prefektura szo-
ciális osztálya Manole ezredes prefek-
tus elnöklétével elhatározta, hogy ju-
lius 29-én és 30-án a szegény gyerme-
kek javára a kolozsvári sétatéren ün-
nepséget rendez. Az ünnepségek
folyamán begyűlt összeget nemzeti-
ségre való tekintet nélkül szétosztják
a kolozsvári és kolozs megyei szegény
gyermekek között. A kiosztást külön
megyei bizottság végzi. A különböző
kereskedelmi és iparvállalatok, intéz-
mények adományából és az ünnepség
megrendezéséből származó tiszta jöve-
delemből, az összes kolozsvári és ko-
lozsvármegyei iskolákban diáklányhá-
kat létesítenek, amely ellátja a sze-
gény sorsu tanulókat a szükséges éle-
lemmel. A szegény, elhagyatott gyer-
mekek felsegélyezésére és támogatá-
sára megindított mozgalom élénk
visszhangot keltett, a gyermekek jövő-
jéért aggódók lelkében.

Hirek

NAPTÁR. 1939. Julius 16, Vasárnap.
Róm. kat.: Karm. B. A. Prot.: Valter.
Ort.: Sf. M. Antinogeu Ep. Izr.: 29
Thamusz.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

MAI IDŐK

A bankdirektor gyönyörű ékszerrel
lepi meg barátját, de a hölgy elége-
detlen, durcás arccal fordul el imádozt-
jától. A bankdirektor ekkor felsóhajt:
— De drágám, a Buckingham-palota
mégsem eladó...

PISTIKE ESETEIBŐL

De most már elég volt Pistike! Ne ki-
nörd a papát azzal a sok kérdezősködé-
sél. Láthatod, hogy már bosszus.
— De nem azért, mert kérdezem.
— Hát miért?
— Mert a legtöbb kérdésre nem tud
felelni...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Julius
16-én szombaton reggeltől július 22-én
szombaton reggelig a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Lukács utóda, Memorandului-ucca; Dr.
Olariu, Regina Maria-ucca; Minerva,
Regele Ferdinand-ut és Dr. Rusu gyógy-
szertára, Cipariu-ucca.

— JÓ ÉS OLCSÓ BŐRT ÉS TAL-
PAT Kozák bőrizletben kaphat. Cluj,
Piata Mihai Viteazul 15.

— Időjárásjelentés. A bukaresti idő-
járásutató intézet jelentése: emelkedő
légnyomás, majd eső, váltakozó ég, szél
hőmérsékletemelkedés, helyi jellegű
esők.

— MÉG MA fényképeztesse le ked-
ves gyermekét, mert holnap talán már
megváltoznak az arcvonásai. A gyer-
mek arca a korral változik.

Photofilm
CLUJ, STR. REG. MARIA 6. TEL. 33-46

— AUGUSZTUSBAN MEGKEZDIK
A GÁZÁLARCOK BESZERZÉSÉNEK
ELLENŐRZÉSÉT. Jelentettük, hogy a
gázálarcok kötelező beszerzésére adott
határidő augusztus elsejével lejár.
Ugyanakkor — amint a munkaügyi mi-
niszterium közli — az összes vállala-
toknál megkezdik a gázálarcok kö-
telező beszerzését szabályozó január
26-iki törvény előírta rendelkezések be-
tartásának ellenőrzését. Mindazonáltal a
vállalatoknál, amelyek a fenti időpont-
ig nem tesznek eleget a gázálarc be-
szerzési kötelezettségüknek, kihágási
jegyzőkönyvet fognak felvenni.

— Bonyodalmas családi ügy a bírósá-
g előtt. Candea Romulus ellen család
vétsége miatt indult meg az eljárás és
a kolozsvári törvényszék kéthónapi fog-
házra ítélte. A tábla a büntetést 15 napi
élezésre mérsékelte és a Semmitőszék
megerősítő ítéletével Candea büntetése
jogerőre emelkedett. Most az ügyben
újabb bizonyítékok merültek fel az el-
ítelt ártatlanságának bizonyítására és
ezért Candea perújrafelvételi kérelmét
terjesztette a törvényszék elé. Az ügygel
a Trifu-Boca tanács foglalkozott amely
elvben helyet adott az elítelt kérelmének
és elrendelte az újabb tanak kihallga-
tását.

— Ma délből megkezdődött a bírósá-
gi szünet. Ma délből 12 órakor meg-
kezdődött a nyári szünet a kolozsvári
bíróságokon. Ezentúl a törvényszékeken
és az ítélőtáblán csak egy-egy tanács
fog működni, amely kizárólag a sürgős
ügyek letárgyalását végzi. A nyár fo-
lyamán az ügyészségen egy ügyész, il-
letve egy vizsgálóbíró teljesít szolgál-
latot. A bírósági szünet szeptember hó
15-én ér véget.

— Meghalt Costachescu professzor,
volt miniszter. Iasiból jelentik: Nicolae
Costachescu professzor, volt közokta-
tásügyi miniszter és volt szenátusi el-
nök meghalt. Costachescu régi tevé-
keny éltársa volt a román kultúr-
ának és halála a tudományos életnek is
nagy gyász.

— A nemzeti nevelésügyi miniszter is
részt vesz a Valeni de muntei népegye-
tem megnyitására. Bukarestből jelentik:
Petre Andrei professzor nemzeti neve-
lésügyi miniszter Valeni-be utazott, ahol
részt vesz Iorga professzor koronataná-
csos népegyetemének megnyitására.

DIANA

KINCSNÉL TÖBBET ÉR!

— Ezentúl szombaton lesz az ország-
órnap az iskolákban. Bukarestből je-
lenti a Rador: A nemzeti nevelésügyi mi-
niszter rendelete értelmében az új
iskolai tanévtől kezdve az országór-
nap nem csütörtökre, mint eddig, ha-
nem szombaton lesz az iskolákban.

— Meghaltak a bukaresti kettős ön-
gyilkosság áldozatai. Bukarestből je-
lenti: A Hotel Bulevardban történt
kettős öngyilkosság tettesei Keisoglu
asszony és leánya, akik megmérgezték
magukat, a kórházban kiszervezték.
A hatóságok most várják egyébként Bu-
karestbe egy Lichiardopol nevű egyén
érkezését, akihez az öngyilkos asszony
bucsu levelet intézett és remélik, hogy
az ő kihallgatása fényt vet a különös
kettős öngyilkosságra. Tegnap egyé-
ként jelentkezett a szállodában egy gör-
ög kereskedő, aki kereste Keisoglu
asszonyt, hogy átadjon neki egy csek-
ket. Az asszonyt és leányát azonban,
akik éppen ezt a csekket várták, mely-
nek késlekedése miatt az anyagi gond-
jaik következtében lettek öngyilkosok,
már nem találta életben. A hatóságok
ezt a görög férfit is ki fogják hallgatni.

— A „SEARA” JELENTÉSE A
HAIMI MERÉNYLETRŐL. Bukarest-
ből jelenti a Rador: A „Seara” című
lap jelenti Kolozsvárról: Tegnap a VI.
hadtest katonai ügyészségének átadtak
hét személyt, akiket azzal vádolnak,
hogy közük lehetett a Rusu Teofil köz-
ségi bíró elleni merénylethez. A letar-
toztatottak a következők: Kürti Károly
ref. lelkész, Szegedi Albert. Rátöny
Zsigmond, Fekete Sándor, Harosi Já-
nos, Láng József és Kállay Ferenc. Va-
lamennyien magyar nemzetiségűek. Le-
tartóztatási parancsot adtak ki ellenük,
amely ma került megerősítésre.

ZSIROS, PATTANÁSOS ARCBŐ- RÖMRE MIT TEGYEK? Asszonyom!

A Sulfamyl-krem kioldja a mitesze-
reket, összehuzza a kitágult poruso-
kat, fehérebbé, üdebbé, bársonyosab-
bá teszi az arc bőrt. Nappal használ-
jon Sulfamyl-pudert.

— Jinga miniszter gyász. Victor
Jinga szövetségi miniszter két és fél-
éves vérhasban megbetegedett kisleá-
nyát két hét óta kezelték a kolozsvári
gyermekklinika. Azonban minden or-
vosi fáradozás meddőnek bizonyult és
a kisleány kiszervezett. A halálesetről
a külföldön tartózkodó Jinga minisztert
és feleségét táviratilag értesítették. A
miniszter és családja iránt általános a
résztét a tragikus halálesetből kifo-
lyólag.

— Műtéten esett át B. Adorján Jenő.
B. Adorján Jenő újságíró, a „Grădina
Mea” szerkesztője, veszélyes műtéten
esett most át. A műtétet dr. Mátyás
Mátyás, az ismert nevű, kiváló sebész-
professzor végezte sikerrel és minden
remény meg van arra, hogy a jeles új-
ságíró rövidesen ismét folytathatja ed-
digi értékes munkásságát.

— Zsidó menekültek utja. Konstan-
cából jelentik: Tegnap elhagyta a kikö-
tőt a Parita nevű panamai gőzös, fedél-
zetén hétszáz Palesztinába igyekvő zsi-
dó kivándorlóval. Néhány nap múlva a
Colorado gőzös indul utnak, ugyancsak
nagy számú kivándorlóval.

— Tisztázni kívánják a gabonael-
adási számlák bélyegmentességét. Az
április elsejével életbelépett módosított
bélyegtörvény 5-ik fejezetének 22-ik
szakasza szerint a gabonaeladások men-
tesülnek a 0.40 százalékos bélyegilleték
és az aránylagos adó alól. Ennek elle-
nére a gabonakereskedőkkel a számlá-
kat ma is szabályszerűen felbélyegez-
tetik a 0.40 százalékos bélyegilletékek-
kel is. Az érdekeltek ezért most elha-
tározták, hogy a pénzügyminisztérium-
hoz fordulnak felvilágosításért, illetve
megfelelő rendelkezésekért.

— Lettországból nem lesznek többé
női köztisztviselők. Rigából jelentik:
A lett pénzügyminiszter közölte a nyil-
vánossággal, hogy rövid időn belül az
összes köztisztviselői szolgálatban levő
nőket az állásukról lemondanak és éle-
tüket kizárólag családjuknak szentel-
jék.

Moskovits & Comp átköltözött

P. Mihai Viteazul 17. (Ben-
zinkutál szemben.) - Petró
leumfűző javítás, díjmentes
bélbetevés, eladás garancia
mellett részletre is.

— Birói eskütétel a törvényszékeken.
Tegnap délből ismét eskütétel volt a
kolozsvári törvényszék első tanácsá-
nak tárgyalótermében. A birói emel-
vényen Ciojocar Alexandru a kolozs-
vári törvényszék főelnöke és Linzma-
yer Carol a harmadik tanács elnöke
foglalt helyet, miközben Ciuca Anton
főjegyző felolvasta Pasa Gheorghe bi-
rónak, a bánffyhungyadi vegyesbíró-
sághoz való kinevezéséről szóló okiratot.
Ezután Pasa bíró Ciojocar főelnök ke-
zeihez letette az esküt, ami után a fő-
elnök keresetlen szavakkal, de emelke-
dett szellemű beszédben üdvözölte az
öltögegyi törvényszéktől a bánffyhu-
nyadi járásbíróshoz helyezett bírót.

— Feltételes szabadlábra helyezés.
Câmpean Stefan Fejurd községi lakost
a kolozsvári törvényszék emberölésért
kétévi börtönrre ítélte. Az ítélet jogerő-
re emelkedett és azóta Câmpean már
le is ülte a büntetés háromnegyedét
részt. Most dr. Munteanu Ion ügyvéd ut-
ján kérvényt adott be a kolozsvári tör-
vényszék negyedik tanácsához, amely-
ben feltételes szabadlábra helyezését
kérte. Az elítelt bizonyította, hogy fog-
sága idején példás magatartást tanusi-
tott és szorgalmasan dolgozott. A kér-
vény ügyével tegnap a Trifu-Boca ta-
nács foglalkozott, amely elrendelte az
elíteltnek azonnali feltételes szabadláb-
ra helyezését.

— Államellenes tevékenység miatt
letartóztatottak két francia lapembert.
Párisból jelentik: Államellenes propa-
ganda miatt letartóztatottak a „Temps”
című francia felhivatalos Ober nevű
munkatársát és a konzervatív „Figaro”
hirdetési osztályának Orier nevű alkalm-
ozottját, akik a vád szerint külföldről
tevékenységükért pénzt fogadtak el. A
lapok szerint a letartóztatottak beisme-
rő vallomást tettek.

— A fürdővendégek is kötelesek ki-
állítani az ingatlanok nyelvek bejelentő
lapjait. Bukarestből jelenti a Rador: Az
ingatlanok nyelvekkel kapcsolatosan egy
újabb rendelkezés jelent meg. Eszerint
a gyógy- és fürdőhelyekre utazó szemé-
lyek az ottani rendőrségen a 4-es szá-
mu lapot tartoznak kiállítani megérke-
zésük és a 3-as számú lapot elutazásuk
alkalmával. A személyzet és cselédség
szerződését a kettős számú lapon
kell bejelenteni (három példányban) a
szolgálatból való kilépést pedig a 3-as
számú lapon.

CORVIN

JÉG-SZOLGÁLAT

pontos és megbízható

KAPUIG HÁZHOZ
SZALLIT

Rendelés és felvilágosítás:

telefon 37-37

Strada Basarabiei No. 7.

— Az egyházi vagyon felülvizsgálá-
sa. Bukarestből jelentik: A pátriárka
Nicoreanu lelkész, a kultuszminiszté-
rium Titus Seureanu könyvelőt bizta
meg, hogy vizsgálják felül a bukaresti
érsekség és az ortodox román egyház
összes vagyoni alapjait és vegyék azo-
kat számba.

— Németország megvásárolja a ro-
mániai gyümölcsstermelési felesleget.
Bukarestből jelentik: A földművelés-
ügyi minisztérium illetékes szakosztá-
lya részletes tervet dolgozott ki arra
nézve, hogy miképpen fogják Németor-
szággal egyöntetűen az ország gyü-
mölcsstermelési feleslegét értékesíteni.
Arról van szó, hogy a tervezet érte-
lmében a gyümölcsfelesleg feldolgozásá-
ra az országban egész iparágat étesíte-
nek. Ez az iparág német tőke részvéte-
lével és német szakemberek vezetése
mellett fog működni és Románia egész
gyümölcsfeleslegét átveszi, megfelelő
értékesítésre. Ezzel egyidőben elhatá-
rozták azt is, hogy a vámállomásokon
szakmai kirendeltségeket állítanak fel.
Ezeknek pedig az lesz a feladatuk, hogy
a kivitelre kerülő gyümölcsöt egészség-
ügyi szempontokból alaposan felülvizs-
gálják.

— Házi uszóversenyt rendez vasárnap
a KAC. A KAC uszózszakosztályának ve-
tősege felhívja összes uszóit, hogy a vá-
rosi strandfürdőben, ahol az egyesület az
egyesület az MSE versenyre való tekintet
tel előkészítő háziversenyt rendez.

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premierfilm. Carne-
val királynője. Fősz.: Sonja Henie,
aki ebben a filmjében éri el művésze-
tének csúcspontját. A film előtt új Pa-
ramount világhírű, szenzációs esemé-
nyekkel.

URANIA MOZGÓ: I. A legújabb román
híradó. II. A feyenc. Egy ártatlanul el-
ítelt ember regénye. Eredeti felvételek
kel az amerikai börtönökből. Fősz.:
John Howard, Jean Parker. III. Ördön-
gös igazság. Zenés vígjáték. Fősz.:
Irene Dunne Cary Grant. Előadások
kezdete hétköznapon 5.20, szombat és
vasárnap 3.20.

ROYAL MOZGÓ: Nagyszabású premier:
Mickey Rooney, a „Fiuk városa” felejt
hetetlen szférájának legsikerültebb és
legújabb filmje: Lord Jeff. (Az első bal-
lépés) Partnere: Fredie Bartholomew.
Előtte 2 premier híradó, Metro és Fox.

SELECT MOZGÓ: Becsületrend. Fősz.:
Paul Muni, Miriam Hopkins. Az édes
anyaföld és Pasteur világhírű főszerep
lőjének legújabb alakítása. Műsoron
kívül a legújabb Paramount híradó.
Előadások kezdete hétköznapokon 5.20
szombat és vasárnap 3.20.

THALIA MOZGÓ: I. Arsene Lupin ka-
landjai. II. Szívek csalogánya. Deanna
Durbin legszebb operettje és Híradók.
Előadások: 5 órától, szombat és vasár-
nap 3 órától.

RIO MOZGÓ: Ma 3, 6 és 9 órakor nagy
kettős műsor: I. Ha király lennék.
Monumentális filmóriás. Roland Col-
man nagy alakítása, partnere Frances
Dee. Nagyobb, mint Robin Hood. II.
A hetek szövetsége. Izgalmas detektív
dráma. Fősz.: Edmond Lowe és Con-
stance Gummings. III. A legújabb
Metro híradó. Következő műsorunk
hétfőtől: I. Dráma Sanghaiban. Fősz.:
Jean Gabin. A n. é. közönség részére
román-magyar tartalmú leírást a kasz-
za ad.

Elhangzott az ítélet a svájci hitleristák perében

(ZÜRICH.) A szövetségi bünygi bíróság tegnap hirdetett ítéletet számos hitlerista ügyében, akik szervezetbe tömörültek és a vád szerint nemzeti szocialista propagandát folytattak Svájc területén. A fővádoltat, Freit „távollétében” kétévi fogházra és öt-évi jogvesztésre ítélték. Zander vádlott 18 havi elzárást, a többi vádlottak két és hat hónap között váltakozó elzárást, illetve büntetést kaptak. Schoepfi újságíró, akit ideiglenesen szabadlábra helyeztek, szintén bűnösnek találták, letartóztatták és négy-havi fogházra ítélték.

— **Önként jelentkezett a kommunizmus vádolt munkásleány.** Halász Anna tegnap leány 8 é. előtt kommunista propaganda vádjával letartóztatva, de a vizsgálati fogságból megszökött és 8 évig rejtőzködött. Közben férjhez ment, de állandóan rettegett elintézetlen ügye miatt, amelyben a katonai törvényszék el is ítélte. A múlt-hétén dr. Rebrenu Traian útján önként jelentkezett és tegnap a katonai törvényszék az enyhítő körülmények figyelembevételével félévi fogházra, 2 ezerfő és ezer lej perköltségre ítélte.

— **Cionista Meeting.** A zsidó állampárt szombaton este 9 órakor a Haggibor teremben (Memorandului 13) nagy tájékoztató gyűlést tart. Szónokok: Mair Grossmann (Jeruzsálem), a cionista világszervezet alelnöke, Moritz Geiger (Csernovic), Misu Weissmann volt országgyűlési képviselő, dr. L. Dénés és dr. A. Pistiner. A belépés díjtalan. Mindenki ott legyen.

— **Köszönetnyilvánítás.** Hálás köszönet mondunk mindazoknak, akik felejtethetetlen férjem és édesapánk, dr. Deák Mihály temetésén megjelentek és akik részvételükkel fájdalunkat enyhítették. Hálás köszönetünket fejezzük ki az Ügyvédi Kamarának, a katonaságnak, amely díszszóval kirendelésével bucsúztatta és a hadirokkant bajtársaknak. Özv. dr. Deák Mihályné és gyermekei.

— **Nincs lesállítás a vasárnapi cégesapat villámtornán.** Vasárnap nyolc kolozsvári cégesapat 2x15 perces mérkőzésekkel villámtornát rendez a Haggibor pályán Gáll János, a KKASE, majd a Victoria játékosának 25 éves sportműködése alkalmából. Délelőtt 9 órai kezdettel: I. Ravag—Miner va II. III. Ker. FC—Festékesek. III. Kárpitosok—Szabók. IV. Constructio—Vasasok. Délután 3 órai kezdettel: Középdöntők és döntő. I—II és III—IV mérkőzések győztesei kerülnek egymással szembe, majd közvetlenül utána a két mérkőzés győztese játsza a döntő mérkőzést. A mérkőzések any nyiban térnek el a rendes játékszabályoktól, hogy a csapatok 7-es felállással játszanak és lesállítás nem lesz a játékokban, így azok érdekessége fokozódik. A győztes csapatnak Gáll János kupát adományoz.

— **MEGKEZDÖTT A CASA MUNCII NYUGDIJASOK ILLETMÉNYEINEK KIFIZETÉSE.** Salvan Teodor elnök és Vasvári Leopold titkár értesítik a Casa Muncii nyugdíjasait, hogy a júliusi nyugdíjfizetés ma, július 15-én reggel 8 órakor megkezdődött az alábbi sorrend szerint: seria 7, 1—200-ig július 15-én, seria 7, 200—350-ig július 17-én, seria 14, 1—150-ig július 18-án, seria 14, 150-től folytatólag július 19-én.

— **KOLOZSMEGYÉBEN KEDVEZŐ A MEZŐGAZDASÁGI HELYZET.** A vármegyei prefektúrához beérkezett hivatalos jelentések szerint Kolozsvármegyében a mezőgazdasági helyzet kedvező. Az aratás mindenütt megkezdődött és néhány napon belül befejeződik. A termés hozam mindenütt kielégítő, sok helyen az átlagos jó színvonalat is meghaladja. A legtöbb áradások, egyes községekben, így Orláka, Domoș, Finisel és Valisoara községekben körülbelül 600.000 lej kárt okoztak. Manole Enescu ezredes vármegyei prefektus megítélte a szükséges intézkedéseket az árvízszújtotta községek megfelelő ségélyezésére.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazoknak, kik felejtethetetlen férjem temetésén részvételükkel is enyhíteni próbálták fájdalunkat, ezuton is egy a gyermeheim, mint a magam nevében hálás köszönetet mondok. Özv. Berecky Domokosné.

Milyen kimutatásokat kötelesek vezetni a forgalmi adót fizető összes vállalatok?

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A kolozsvári pénzügyigazgatóság 13.696—1939. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelyben a következőket hozza az érdekeltek tudomására: A pénzügyminisztériumnak 71.110—1939. számú határozata alapján az összes forgalmi adó fizetésére kötelezett vállalatok tudomására hozzuk, hogy a következő kimutatásokat kötelesek felfektetni és vezetni: 1. Nyilvántartás a raktárba beérkező nyersanyagokról. 2. Beérkezési jegyet (bonuri de intrare) a raktárba érkezett nyersanyagokról. 3. Kiszállítási jegyet (bonuri de esire) a raktárból kihozott nyersanyagokról. 4. Termelési nyilvántartást. 5. Napi ki-

mutatást a termelésről.

A vonatkozó kimutatások, regisztráltak a könyvkereskedésben szerezhetők be és azokat vezetésük megkezdése előtt láttatni kell az illetékes pénzügyigazgatóság forgalmiadó-osztályával. Azokat a vállalatokat, amelyek nem hajtják végre a pénzügyminiszeri rendelkezést és nem nyújtják be az ellenőrző kincstári közegeknek a kötelező módon vezetett kimutatásokat, a fényüzési és forgalmi adóról szóló törvény 22. szakasza ellen elkövetett kihágásban minősítik vétkeseknek és a hivatkozott törvény 22. szakasz rendelkezései szerint szigorúan megbüntetik.

Egyre szélesebb arányokat ölt a Párisban letartóztatott francia újságírók körüli botrány

(PÁRIS.) A tegnap letartóztatott két francia újságíró ügye egyre szélesebb körű botrányra dagad. A letartóztatásokkal az Epoque hasábjain Kerillis foglalkozik és azt írja, hogy további letartóztatások várhatók. Az ügyben számos házkutatást tartottak, köztük gr. Desbrieuxnál, a Német-Francia Társaság vezetőjénél, aki az utóbbi időben gyakran megfordult Németországban. Az ügyet egyébként nagy titoktartással kezelik a hatóságok. Hir szerint még számos ismert nevű újságíróhoz és politikushoz is elvezetnek a kínos ügy szála. Egyelőre még nem tudni pontosan,

hogy mivel gyanúsítják őket.

Allítólag nem annyira kémkedésről, mint inkább Franciországból kifejtett németbarát propagandáról volna szó. Olyan hírek is keringenek, hogy az ügyben gyanúsítottak összeköttetésben állottak a Franciaországból nemrég kiutasított Abessel, aki a franciaországi hitlerista propagandát irányította és erre a célra havonta 40 ezer svájci frank (mintegy 2 millió lej) állott a rendelkezésére és ebből az összegből folyósított volna kisebb-nagyobb összegeket a propaganda mozgalomba bekapcsolódott személyeknek.

Hétfőn folytatják a Tokióban megkezdett angol-japán békéltető tárgyalásokat

(BRÜSSZEL.) Az olasz postaügyi minisztérium hivatalosan értesítette a belga postaügyi minisztériumot, hogy az összes belga napilapok olaszországi bevitelét betiltották. Az intézkedést egyáltalában nem indokolták meg és az Belgiumban nagy meglepetést keltett.

A TÁVOLKELETI ESEMÉNYEK

(TOKIO.) A Reuter jelentése szerint a tokiói külügyminisztériumban megindultak ma reggel az angol-japán békéltető jellegű tárgyalások.

Ugyanakkor Csingtauból jelentik, hogy az angol nagykövetség épületére dobott bomba megrongálta az épület homlokzatát. A merénylet két japán barát kínai volt, akik a jelek szerint így akartak kedvezőtlen légkört teremteni a tiencsini feszültség rendezésére megindult angol-japán tárgyalások előtt.

Ezzel egyidőben Hongkongból az a jelentés érkezett, hogy az angol kormányzó zászló alá hívta az összes hadköteles angol állampolgárokat, akiknek mindenike megkapja a maga megfelelő beosztását, az esetleges viszályra való tekintettel.

Újabb jelentések szerint Craigie tokiói angol nagykövét és Arita japán külügyminiszter szombati megbeszélése 3 és fél óra hosszat tartott és amint a kiadott hivatalos japán közlemény mondja, megbeszéltek azokat az általános kereteket, amely között a tiencsini vesztésgár megszüntetésével kapcsolatos további lépések megtehetőek lennének. A tanácskozásokat hétfőn folytatják, de a beavatottak szerint nem tulsok kedvező kilátással.

CIANO MEGBESZÉLÉSEINEK EREDMÉNYE

(RÓMA.) A Stefani jelentése szerint Franco és Ciano megbeszélésének befejezése után hivatalos közlemény jelent meg, amely leszögezi, hogy a két államférfi tanulmányozás alá vette az

országaitak közösen érintő összes kérdéseket és megállapították a teljes nézetazonosságot, nemcsak elhatárolásaikban, de jövőbeli szándékaikban is. Elhatározták egyben, hogy a két ország együttműködését még tovább fejlesztik.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(PÁRIS.) Az olasz kormány közölte az angol kormánnyal, hogy szeptember előtt nem küld újabb olasz nagykövetet Londonba. A közlés brit körökben kedvezőtlen benyomást keltett.

(PÁRIS.) A Figaro értesülése szerint Förster Hitler kancellárral folytatott megbeszélése után több ízben megbeszéléseket folytatott le danzigi alantaisaival. A lap szerint Förster állítólag közölte Hitler kancellár azon elhatározását, hogy a katonai előkészületeket Danzigban csak folytatásák, mert a helyzet kiérésére a döntő pillanat már nincs messze.

(LONDON.) A „News Chronicle” szerint a svájci kormány egyik kiküldöttje Bolzanoba érkezett, hogy az olasz hatóságoknál kieszakozólje a Bolzano tartományban élő 250 svájci kiutasítási végzésének visszavonását. Ha ez a terv nem sikerül, úgy Svájc megtorlásul a Tessin kantonból 250 ott élő olaszt szándékozik kiutasítani.

— **Manole Enescu ezredes-prefektus közigazgatási szemleutja Kolozsmegyében.** Manole Enescu Ezredes, Kolozsvármegye prefektusa közigazgatási szemleutat tett a vármegye több községében. Megtekintette Szentlászló, Vlaha, Ciurita, Manisoara és Selicea községeket, ahol behatóan érdeklődött a közigazgatási viszonyok és a mezőgazdasági helyzet iránt és a legteljesebb megelégedését fejezte ki a közigazgatási hatóságok kifogástalan működése és a falvak népének szorgalmas munkájafélett. A közigazgatási szolgálat tökéletes működésére jellemző, hogy az utóbbi időben egyetlen büntetést sem volt kénytelen alkalmazni a vármegyei prefektus.

Dr. Tataru Coriolan királyi helytartó megalogála a kiskalotai Országőrtábor

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az Országőrmozgalom nyári munkatervének keretében Kiskalota községben tábor szerveztek az Országőrpáncsnokok részére. A tábor élete és tevékenysége iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg a falu és környéke lakosságának részéről. A község egyik módos gazdája, Greavu egész földjét és gazdasági épületeit készséggel ajánlotta fel a táborozás céljaira. A múlt napokban dr. Tataru Coriolan Szamostartomány királyi helytartója, Manole Enescu ezredes, vármegyei prefektus, dr. Bornemisa Sebastian, Kolozsvár polgármestere és Atanasie Popa tanár, Szamostartomány Országőrszervezetének parancsnoka kérésében látogatást tett a kiskalotai táborban. A parancsnokok első tevékenysége az volt, hogy fedezéket létesítettek és az egyik közeli kut vizét csöveken vezették be a tábor színhelyére. A saját táborkonyha főztje rendkívül izletes és tápláló. A fészek-osztagok a legfegyelmeltebb módon tevékenykednek. Az Országőrök izléses és művészi színvonalu kézügyességi munkát készítenek, a céllovészben gyakorolják magukat, az egészségügyi szolgálatban képezik ki magukat, testgyakorlatokat tartanak, este pedig zászlóbevonás után kedélyesen elbeszélgetnek a község lakosságával és népdalokat énekelnek, vagy nemzeti táncokat gyakorolnak. A tábor élete és tagjának fegyelmezett magatartása dr. Tataru Coriolan királyi helytartó és a kíséretében lévő előkelőségek legteljesebb megelégedését váltották ki.

Asóutésekkal halálra sebezte ellenfelét a szerelmese falusi legény

(AIUD—NAGYENYED.) Megdöbbentő bűntény történt a közeli Ujlapád községben. Szilágyi Ferenc 20 éves ujlapádi legény már hosszabb ideje udvarolt Szilágyi Ida 15 éves leánynak és a faluban biztosra vették, hogy a fiatalok házasságra is lépnek. Néhány hónappal ezelőtt azonban a szép falusi leánynak udvarolni kezdett Gergely János Bagau községben lakó legény. Az elmúlt éjszaka Gergely János megleste ellenfelét és amikor Szilágyi az uton haladt, hátulról az ásóval több súlyos ütést mért a fejére. Az ütések következtében Szilágyi Ferenc olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy két nap múlva meghalt. A gyilkos legényt a csendőrség letartóztatta és kihallgatása után bekísérte a gyulafehérvári törvényszék fogházába.

— **HALÁLRA SUJTOTTA A MAGASFESZÜLTÁGÚ ÁRAM A LÉGGÖMBÖT FELERESZTŐ MUNKÁST.** Galatiból jelentik: Megrendítő szerencsétlenség történt a kikötővárosban. Mihail Munteanu 35 éves munkás segédkezett Stefan Coman nevű gyermeknek, hogy gázzal megtöltött papirléggömbjéből a magasba segítse. A papirléggömböt vékony rézdrót tartotta. A felengedés közben a léggömböt tartó vékony rézdrót hozzáért a magasfeszültségű villanyáramhoz, amelynek ereje úgy a munkást, mint a kisgyermeket, akik a rézdrót kezükbe tartották nagy erővel a földre sujtotta. A szerencsétlenség színhelyén gyorsan megjelent dr. Daceanu orvos, aki azonban már csak azt állapíthatta meg, hogy a magasfeszültségű áram Munteanu Mihail munkást megölte, míg a gyermek jobb kezét borzalmas módon összeégette. A gyermeket súlyos égési sebével beszállították a kórházba, de kevés remény van életbenmaradásához.

— **Zsidó szervezetek feloszlása a Szudéta vidéken és Morvaországban.** A szudéta vidéken és Morvaországban több, mint 20 zsidó szervezetet, köztük a cionista helyi csoportokat, szentegyleteket, jótékony nőegyleteket oszlattak fel hatóságilag.

Reng a világ...

Írta: HALÁSZ JÓZSEF

1.

A danzigi kérdés még egyáltalán nincs lezárva. Chamberlain ugyan legutóbbi beszédében immár harmadszor hangoztatta: Anglia teljes erejével közbelép, ha Lengyelország úgy érzi, hogy függetlenségét a szabad város körüli bármiféle erőszakos kísérlet veszélyeztetné. Am a miniszterelnök mindennek ellenére nyitva hagyott egy hátsó ajtót, esetleges újabb egyezkedési kísérletek számára. Némelyek figyelmét talán elkerülték Chamberlain befejező szavai: „Danzig jelenleg még érvényben levő alkotmánya igazságos és logikus. Ez a tény azonban nem zárja ki, hogy tisztultabb légkörben — megfelelő előkészítés után — módosítsuk ezt az alkotmányt...” Vagyis: felhívás keringőre: Berlin és Varsó egyezkedjék! Mert Danzigért — ahogy azt Mussolini is megmondotta: — csakugyan nem volna érdemes háborút kezdeni. A szabad város helyzete az általános kérdés-halmazhoz viszonyítva csak harmadrendű probléma, noha Lengyelországon kívül Anglia, sőt talán még inkább a szovjet érdekeit is közelről érinti: Danzig birtokában azonban egy elsőrendű katonai nagyhatalom, mint Németország, feltétlenül ura lehetne az egész Balti-tengernek. Ez a lehetőség sok mindent megmagyaráz. Elsősorban igazolja Varsó aggodalmait s ragaszkodását a meglevő helyzethez. Megérteti a brit magatartást is egyrészt a Berlin felé irányított erőyes hang, másrészt a nyitvahagyott ajtó tekintetében. A danzigi kérdés viszonylagos békés megoldása esetében ugyanis Anglia egyidőre jelentékeny tehertételtől szabadulhatna fel és nagyobb erőket küldhetne távolkeleti érdekeinek biztosítására. Londonban jól tudják, hogy ez csak elodázó, de nem véglegesen befejező megoldás lenne. Viszont éppen ez a bizonytalan lehetőség állandóan fenyegető ékként meredne Moszkva kelettengeri határai irányába. Angol szempontból ez sem volna éppen rossz. Lengyelország — amint Sikorsky tábornok nyilatkozata is bizonyítja — nem is idegenkednék egy áthidaló megoldástól. A többek között talán ez a felismerés is magyarázatul szolgálhat arra, hogy Szovjet-ország miért igyekszik szabotálni az újabbnál-újabb angol-francia egyezkedő ajánlatokat?

2.

Feltételezhető tehát, hogy Moszkvát ilyen körülmények között az a meggon-dolás vezeti: nem lenne-e jobb, ha a teljes semlegesség álláspontjára helyezkednek? Mindenesetre a Times nem ok nélkül írta: „... Anglia és Franciaország részére elérkezett az ideje annak, hogy kutassák Molotov magatartásának hátterét. Más erő is benne vannak a játékok és ezeknek úgy látszik több kilátásuk van, mint a brit-francia kormányoknak.” Figyelemreméltó kijelentést tett ebben a kérdésben Dormoy, a Blum kormány volt belügyminisztere is. Szerinte Moszkva semmit sem nyer-ne a semlegességgel, mert az esetleg győzedelmes Németország előbb, vagy utóbb amúgy is ellene fordulna. Ha te-kintetbe vesszük a Harmadik Biroda-lom kapcsolatait Finn- Észt- és Letor-szágokkal, némileg valószínűsítve lát-hatjuk Dormoy szavait. Am az a tény, hogy Schullenburg gróf moszkvai né-met nagykövet Berlinből küldött szak-értők közbenjöttével újabb gazdasági tárgyalásokat folytat szovjet tényező-kkel, két dolgot látszik bizonyítani: 1. Hogy Moszkva ügyes diplomáciai sak-khuzással hátráltatni igyekszik minden, német részről várható támadó jellegű lehetőséget. 2. Hogy a rapallói egyez-mény többé-kevésbé még mindig ér-vényben van, annak ellenére, hogy Si-korszky tábornok szerint az angol-orosz tárgyalások az említett egyez-mény végét jelentik. Mit jelent a rapal-lói szerződés? Az olasz Riviera part-mellékén levő Rapallóban Németország és a szovjet 1922-ben Csicserin akkori külügyi népbiztos és Rathenau, a volt német köztársaság külügyminisztere ut-

ján egyezséget kötött. Ennek értelmé-ben a két állam kölcsönösen lemondott a hadi kártalanításról és kötelezte ma-gát a diplomáciai és gazdasági kapcsola-tok újrafelvételére. Ez meg is történt. A német nagyipar roppant előnyökre tett szert az oroszokkal való kapcsola-tok révén. Anglia kezdettől fogva szí-vósan arra törekedett, hogy e kapcsola-tokat szétbomlassza. A köztársaság bukása után a hatalomra jutott Hitler-rendszer politikai szempontból csak-ugyan eltávolodott a szovjet oldala mel-lől, de a gazdasági kapcsolatok, ha csök-kent mértékben, is mindmáig fennma-radtak.

3.

Mindez élénken rávilágít a nemzet-közi diplomácia módszereire. Amolyan „róka fogta csuka, csuka fogta róka, varga fogta mind a kettő” játék folyik. Csak éppen egyelőre még nem tudható, hogy Anglia, Németország és a szov-jet „fogócskájá” során tulajdonképpen ki lesz a varga, aki a másik kettőt nya-kon fogja majd? Az ugynevezett an-gol egyensúly-politika célja a jelen eset-ben az, hogy Berlint és Moszkvát ak-képpen állítsa szembe, hogy kölcsönö-sen sakkban tartsák egymást. A Har-madik Birodalom — amint a müncheni négyhatalmi megbeszélések igazolják — előbb Anglia segítségével akarta a szovjetet lehengerelni, most meg Moszk-va nyílt vagy titkos támogatására szá-mítva szeretné amazt ledöfni. Nos és a szovjet? ... A kommunista vezetőknek mindenképpen kapóra jönne, ha a sem-legesség páholyából nézhetnék végig, amint a két kapitalista nagyhatalom: Anglia és a Harmadik Birodalom haj-bakapva, kölcsönösen tönkresilányíta-nák egymást... Ámbár a danzigi ügy csak részletkérdés, mégis al-kalmas arra, hogy a végsőkéig kielej-je az általános feszültséget. De más tája-kon is lobog a mérkőzés. Különböző módszerekkel és eszközökkel, ám min-denképpen azonos célokért: **gyarmatok-ért, piacokért, a világhatalomért!** Ciano gróf spanyolországi útja azt célozza, hogy Hispániát végleg a tengely ol-dalára állítsa. Ugy látszik, hogy a jó öreg Chamberlain Spanyolország kér-désben is némileg elszámította ma-gát. Benemavatózási politika? Benem-avatózási bizottság? Vajon mi lehetett ennek a repdeltetése? Mussolini és Hitler mindenesetre tomboló lelkesedés közepette fogadták a polgárháboru vé-geztével hazatérő „önkéntes” alakula-tokat. Az olasz és német rádió, vala-mint sajtó őszinte beismerése szerint több mint 100.000 főnyi olasz és igen jelentékeny gépesített német légió har-colt Franco oldalán. De amikor arról volt szó, hogy Franciaország — déli határainak biztonsága okáért — eset-leg nyíltan is támogatná a köztársasági kormányt, Chamberlain igen erőyesen kijelentette: ebben az esetben Anglia a várható következmények során sem-miféle felelősséget nem hajlandó vál-lalni!

4.

Mire gondolt az angol kormány a spanyol kérdéssel kapcsolatban? Te-gyük fel a legjobbat: arra, hogy nyílt francia beavatkozás esetén azonnali német és olasz támadás következik. Ez pedig egy új világháborút jelentene. Talán így történt volna, talán nem. Anglia mindenesetre behunyta az egyik szemét, amikor az olasz és német ön-kéntes alakulatok rajzására hívták fel a figyelmét. Tagadhatatlan, hogy a köz-társaságiak is jelentékeny külföldi se-gítségét élveztek. Erről is tudtak Lon-donban, de eltűrték, mert a diplomácia szabályai szerint ami nem a hivatalos formák keretei között történik, annyi-mintha nem is történt volna meg. El-hangzott azonban olyan vélemény is, mely szerint Londonban egyformán szá-moltak úgy a köztársasági, mint a nem-zeti erők végleges kimerülésével, ami-kor is Anglia mint békebíró kibékítette volna az ellenfeleket. Hogy némi pró-zai számítások is kísérték ezt a nemes elgondolást, az csak természetes. Hiszen

Spanyolországban közel 40 millió font-sterling (hozzávetőleg 50 milliárd lej) angol tőke van elhelyezve. Vas, hi-gany, ón stb. bányák, villanytelepek és vasutak s egyéb jól jövedelmező vállal-kozások tartoznak a brit érdekeltségek hatáskörébe. Ezeknek és esetleg újabb koncesszióknak kihasználhatását re-mélták a továbbiak során. És persze Gibraltár zavartalan birtoklását is, amely több mint 200 esztendőre égő se-be a spanyol szíveknek... Nem így történt. Minden jel amellet szól, hogy Hispánia végleges csatlakozása a ten-gelyhatalmalkhoz, befejezett dolognak tekinthető. Ciano gróf barcelonai tar-tózkodása során azt mondotta, hogy Itália, a Harmadik Birodalom és Spa-nyolország eltérhetetlenül egymásra vannak utalva. Közös érdekük, hogy úgy gazdaságilag, mint politikailag — tehát katonailag is — egymást támogas-sák. Ami növeli az egyik erejét, az a másik javát is szolgálja. És hogy e te-kintetben semmi kétség ne foroghasson fenn, olasz lapok máris közölték Itália, Németország és Hispánia együttes kö-veteléseit. Ezek a követelések a többek között, hogy Anglia és Franciaország ismerjék el: 1. Az olasz igényeket Tu-niszra, Dzsubutira, a Szezi-csatornára és Máltára. 2. Németország jogát Dan-zigra, a korridorra és a volt német gyarmatokra... **Spanyolország elvitat-hatatlan igényét Gibraltárra és Francia Marokkó bizonyos részeire.**

5.

Gibraltár fontosságát a brit világbi-rodalom szempontjából hangoztatni, agyoncsépett beszéd volna. Minden ei-lenkező felfogással szemben, még so-káig az lesz az igazság, hogy aki ura a Gibraltári sziklafoknak, ura a Földközi tengernek is. A német-olasz-spanyol összefogás azonban egyformán sulyo-san veszélyezteti az angol és francia érdekeket. Az a tény, hogy Franciaor-szág délnyugati határán ezentul egy nem barátságos hatalom áll, legalább 10—12 francia hadosztály állandó lekö-tését jelenti e vidéken. Ezenkívül a spa-nyol tengeri kikötőkre támaszkodó olasz és esetleg német flotta súlyosan hátráltathatja, talán teljesen el is vág-hatja a Marseille—Toulon, valamint az északafrikai Tunisz, Algír és Marokkó közötti hajóközlekedést. Ige, hogy a franciák — számolva ezzel a lehetőség-gel — roppant befektetéssel Tuniszból kiindulva vasuti vonalat építettek a ten-ger mentén Fezig, hogy a csapatszál-lításokat és az egyéb utánpótlást tenge-lyen továbbítsák a marokkói kikötőig. Innen aztán az Atlanti óceánra át már viszonylag szabadabb volna a hajók ut-vonala. Ez azonban háború esetén min-denképpen óriási kerülőt, tehát idővesz-téseket jelentene. Nem is beszélve arról a lehetőségről, hogy a Spanyol-Marok-kóban levő — s Gibraltárral rézsut szembenfekvő — Ceutából felszálló né-met-olasz-spanyol repülő bombázapor-al áraszthatnák el ezt a vasuti vona-lat. De számolni kellene azzal is, hogy adott esetben Ceutából s a spanyol szá-razföld felől egyidőben nehéz ágyuk-kal és repülőgépekkel is ostrom alá le-hetne fogni Gibraltárt, illetve az ottani kikötőben felszálló hadihajókat. Ceutát tudvalevőleg a franciák akara-ta ellenére az Algécirasi konferencia során 1907-ben engedték át az angolok a spanyoloknak. Hispánia akkor még Nagybritániával tartott. Londonban ter-mészetesen senki sem gondolt arra, hogy ennek a könnyelműen nagylelkű gesztusnak egyszer még sulyos követ-kezményei lehetnek.

6.

Mindez természetesen csak feltétele-zett távoli lehetőség és nem kikerülhe-tetlen adottság. Bizonyosra vehető, hogy Anglia és Franciaország a legap-róbb részletekre is kiterjedő figyelem-mel felkészülnek a védekezésre. A két nagyhatalom katonai összefogása ma-gában is irtózatot jelent. Hát még, ha hozzájuk számítjuk a lengyel, török stb. hadseregek erejét is. Igaz viszont,

hogy a moszkvai tárgyalások elhúzóda-sa, vagy éppen teljes sikertelensége ne-hezen kitölthető hézagot jelentene a be-kerítő gyűrű törzsén. Fokozza a nehé-zségeket, hogy Japán konok következe-tesességgel igyekszik kiaknázni a ten-gely-államokkal való kapcsolataiból fo-lyó lehetőségeit. „Ázsia új rendje!” Tág és ijesztő lehetőségeket leplező fogal-m. Különösen, ha összevetjük a japá-nok mind hevesebben hangoztatott jel-mondatával: „Ázsia az ázsiaiaké!” Hogy Japánnak mik a céljai? A tokiói angol-japán tárgyalások beharangozó-jában az ottani sajtó félreérthetetlenül leszögezte: „Angliának teljes mérték-ben alkalmazzuknia kell az új rend-hez!” Hogy ez alatt mit kell érteni, azt Wellington Koo volt kínai külügymi-niszter párisi nagykövet magyarázta meg: „Nippon az összes kínai engedmé-nyes területekre rá akarja tenni a ke-zét. Ezzel a Kínában érdekelt fehér ha-talmakat egy csapásra kisemmizhetik. Miért éppen Angliával kezdett ki elő-ször? Mert a Távolkeleten a britek nimbusza felette áll valamennyi más hataloménak. A japánok tehát el akar-ják hitetni a kínaiakkal, hogy nem fél-nek egyetlen fehér hatalomtól, még Nagybritániától sem.” A távolkeleti események igazolni látszanak a kínai diplomata Cassandra-jóslatát. Nippon-kormány és katonai vezetői abban bi-zakodnak, hogy az Európában tulságo-san lekötött Nagybritánia nem tud kel-lő erővel szembeállani az ellene ki-élezett célkitűzésekkel.

7.

Mi bírhatta rá az egyébként annyira óvatos japán államférfiakat a vakmerő elhatározásra? Vaserejű gazdasági kény-szer és kétségen kívül a pillanatnyi helyzetből fakadó lehetőségek tulérté-kelése. Az ősi Japán, mely a XIX. szá-zad közepéig feudális rendszerű, kizá-rólag mezőgazdasági állam volt, száza-dokat ugrott át a fejlődés országútján. Alig hetven esztendő alatt elsőrendű nagyipart fejlesztett. Államberendez-kedése azonban csak annyiban válto-zott, hogy az azelőtti daimiók, vagyis hűbérfejedesurak helyét az ipari és bank-konszernek urai foglalták el. Csakhogy a Felkelő nap országa nélkü-lőzi a legfontosabb nyersanyagokat és piacokban is szűkölködik. A tulmérete-zett nagyiparnak pedig éppen erre a kettőre volna leginkább szüksége. Ez magyarázza azt az elképesztő mohósá-got, amellyel Kínára vetették magukat. De a Mennyei birodalomban lépten-nyo-mon angol, francia, orosz és amerikai érdekekbe ütköznek. Ezért adták ki a jelszót: „Ázsia az ázsiaiaké”. Tudatos tervszerűséggel kezdtek ki először An-gliával. Az orosz medvét egyelőre csak Mongolia felől piszkálgatják, de Vladi-vosztok körül békében hagyják, mert nem akarják kockára tenni az orosz kézen levő Szachalin-szigeti petróleum és szénkitermelési lehetőségeiket. Ezt ugyanis szerződés biztosítja a számuk-ra. Franciaország japán szempontokból keveset számít a Távolkeleten. Viszont az Amerikai Egyesült Államokban szer-zik be nagyrészt nyersanyagszükség-lezüket s az ottani gyapot, petróleum, stb. nélkül be kellene szüntetniök ipari üzemeik jelentékeny részét. Csakhogy a jelszavuk már semmi kétséget nem hagy hátra a jövőt illetően. Az Ázsiá-ban érdekelt fehér hatalmak tudják, hogy Anglia után ők jönnének sorra. Ezért hihető, hogy közös erővel fognak védekezni minden támadás ellen. Ang-liának a távolkeleti vizeken 150.000 tonna ürtartalmu hajóhada áll készen-létben. Egyelőre többet nem küldhet, mert főerejét európai ellenfeleivel szemben kell összpontosítani. A japá-nok 850.000 tonnányi hadiflottával ren-delkeznek. Hadseregük és légi erejük is tökéletes. Viszont a Csendes óceáni amerikai hajóraj 1 millió tonnatartal-mu. Ha ehhez hozzávesszük a hollan-dusok 54.000, a franciák 35.000 és eset-leg az oroszok 48 ezer tonnányi ázsiai hajóhadát — amelyhez valószínűleg megfelelő arányu légi és szárazföldi erő is járul — körülbelül tisztában le-hetünk a távolkeleti erőviszonyokkal is... Reng a világ s a tokiói angol-japán tárgyalásoktól függ: ránk zudul-e a katasztrófa?...

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETESI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej. Jelleg és címmelküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portóztól jelleg leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett veszünk fel. Hivatalos ára reggel 8-tól este 7-ig. Hirdetéseket aznap megjelentetésre csak délelőtt 10 óráig veszünk fel.

VILLANYDOLALÁS, hullámos, minden kellemetlen érzéstől mentesítve, 8 havi garancia, 150 lejtől. Nizsahölgyfodrászat, Cal. Reg. Ferdinand 30. (6748)

GYERMEKKOCSIRA van szüksége? Gyári árban beszerezheti Premier gyermekkocsi gyárban, Cluj, Str. Anton Pan 6. (T2434)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, brilliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvekre kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Cal. Regele Ferdinand 114. (T2273)

NE adja el arany- ezüst tárgyait, csakis Szilágyi ékszerésznek, Str. Reg. Maria 7. mivel a beváltás a bukaresti legmagasabb napi arfolyam szerint folyósíttatik. (T2276)

OLCSÓN ELADÓK: jókarban lévő 13-as gyorsajtó, 60 cm. széles Krause vágógép, alig használt plakát fabetűk, 8-48 ciceró nagyságig, kitűnő állapotban lévő cím, kenyérírás és materiális anyagok. Részletekben is átvehető a Braun litografiában Cluj, Str. V. Goldis 4. (365)

ELADÓ elbontható óriás ágyneműs láda 2 méter hosszúságú. Str. Văcărescu 12. (646)

ELADÓ 500 literes melegvíz bojler használt és egy bicikli. Str. Bravilor 17. (624)

SÜRGŐSEN eladó házhely villanegyedben 70 ezer lejért, 35 ezer készpénz, többi havi részletben. Str. Amos Francu 90 (9972)

Szép nyári szandálokat és női és gyermekcipőket a legolcsóbban csak a

„POPULAR“-ban

vásárolhat. Calca Regele Ferd. No. 10. Az udvarban.

10 HP benzínmotor, alig használt, üzemi állapotban, Bachman német gyártmányú eladó. Értekezni: Firma Frates Cluj Piața Gării 8. (487)

ELKÖLTÖZÉS végett eladók; ebédlő hely, rádió, klubgarnitúra, konyha, ócska ruhák, szekrények. Str. Pasteur 10. (490)

DIVATOS mély gyermekkoscsik 1200 lej től, sportkoscsik 350 lejtől kaphatók a „Corso“ Bazarban, Cal. Reg. Ferdinand 17. (695)

ELADÓ Singer férfinaszabógép Str. Soluțiu 8., apartament 2. (704)

KISEBB családi ház eladó, szoba, konyha, speisz, pince, melléképületek, udvar, kert, majoságudvar, víz, villany bevezetve város folyton emelkedőértékű helyén lej 85.000. Cím a kiadóban. (564)

SÜRGŐSEN eladó Str. Take Ionescu 4. számú ház, áll 3 szobás, komfortos lakásból, elutazás miatt. Érdeklődni: Str. Lutoase 5. (627)

ELADÓ ház méltányos áron az Elisabeta negyedben kifogástalan állapotban, amely 2 szoba, előszoba, konyha, fürdőszoba, angol kőzet, éléskamra, továbbá 2x1 szoba, konyha és egy garzon szobából áll. Dr. Florea, Str. Aventuriosă 44. sz. (643)

GYERMEKKOCSIK, sportkoscsik nagy választékban kaphatók a Kiskorufogházban, leszállított gyári árban. Telefon: 19-03. (684)

NAGY jégszekrényt, nagy konyhake-mencét, aut-mérleget, sonkavágógépet vesz. Koncz, Str. Saguna 10. (2465)

MODERN tele új díó háló olcsón eladó. Str. Romulus 47. (750)

ÓRA és ékszerjavításokat garancia mellett vállalom. Veszek minden a szakmához való tárgyat. Berger, Str. Regina Maria 48. (776)

HASZNÁLT 1 és 2 szárnyú ajtók és egy politurozott ágy betéttel olcsón eladó. Cal. Traian 45. Moldovan. (686)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat vesz. Igen nagy választékban olcsón eladók. Grünfeld, Reg. Maria 14. (609)

ELADÓ 5-6 lóerős petróleum fűtőgép, teljes üzemi állapotban, Havas-nénál, Targumures, Aurel Vlaicu 25. Mészárosnál. (VT2463)

DÍOFÁRA festett háló 4500 lej, topolya körös hálók, többstílusú konyhák és gyéb butorok eladók. Méra-garázs mellett. Str. Jasilor 10. (821)

MINDENKI TUDJA MEG!

HETI

50 LEI

részletfizetésre

vásárolhat női és férfi

cipőket

elsőrendű minőségben leszállított olcsó árak mellett.

„ARCO“

STRADA MEMORANDULUI 25.

SÜRGŐSEN ELADÓ családi okokból a Grigorescu-negyedben villa 2x2 szoba, komfort 600 mm. kert, 700.000 lejért. Biroul „Increderea“ Piața Unirii 18. Telefon 2332. (780)

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYT, használt román, külföldi postabélyegvet veszek. Str. Francisc David 9. (822)

OLCSÓER eladó kis telek, közel a belvároszhoz, építkezésre is nagyon alkalmas. Str. Minerilor 16. Értekezni: Pávay, Str. Cicio Pop 178. (827)

JÓKIVITELŰ modern díó francia és kétszékélyes hálószobák, kombinált szekrények rókamier, szalon asztalok sürgősen eladók. Str. Gen. Poetas 2. asztalos. (841)

ELADÓ nagy konsol tükör, szobaklozet. Str. A. Ady 5. (842)

ELADÓ férfi szürke ruha és egy sport nadrág. Str. Petru Maior 7. (856)

FÜRDŐKÁD dupla horgonyzott lemez-ből jó állapotban, egy ablak 180x130 mére-tű fehérre festve, egy ruhafűző kazán eladó. Erd. telefon 20-31. (855)

VEZSEK kifogástalan állapotban lévő téglaprést, készpénzzel. Cím: Nagy Péter, Dej. (VT2475)

ELADÓ furnir prés (fa bak). Ugyanott gyermek sportkoscsi. C. M. Foch 133. Erd. d. u. 5 től. (846)

SZÉP élő olíander, füge fa eladó. P. Unirii 2. házmesternél. (770)

HÁZ olcsón eladó. 85 ezer lejért. Str. Maramuresului 101. (838)

PÁLINKAFŐZŐ üst teljes felszereléssel 530 liter irtartalmu, alig használt állapotban, kristályvíz töltőgép motorhajtós, átszerelhető kézi hajtásra és szódavíz-töltésre teljesen jó karban olcsón eladók. Singer Mór. Dej, Eugen Ilosvay 5. (VT2479)

JÓLBEVEZETETT vidéki fűszerüzlet forgalmas helyen, teljesen berendezve lé-lépés nélkül, családi okok miatt sürgősen átadó. Ugyanott furniros hálószoba butor egy Standard telepes rádió 938. tip. eladó. Cím a kiadóban. (VT2478)

ÁLLAST KERES

FIATAL mindenestlányt, szobalányt 2 tagu családdhoz felveszek Tordán. Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (V 2464)

VILLANY és vízvezetékhez értő házaspár házmesteri állást keres. Cím: Strada Timbalei 10. Kiss Sándor. (834)

VENDEGLŐT (vagy vezetését) százalék-ra óvadékkal átvennék fürdőhelyre, vagy vidékre, esetleg fizetőnek mennék. Levelek Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (VT2474)

HÁZVEZETŐNŐNEK idősebb urinőhöz vagy urhoz mennék, vagy anyahelyettes-nek szerény fizetésén „33 éves“ jelígre a kiadóba. (875)

MEGBIZHATÓ nő takarítás ellenében keres kis szobát. Str. Căp. Ignat 5. Anna. 3-4 napi munkáért. (861)

PAPLANVARRÁST foltozást, fehérne-mű varrást olcsón vállalom. Házhöz is me-gyek. Űrmösyne, Str. Basarabia 2. (859)

PAPLANT varrok, házhöz is megyek. Marosánné, Str. Muncitorilor 60. (858)

ÁLLAST KAPHAT

LEVELEZŐ gyorsíró (román-magyar-német), perfektet azonnalra felveszünk. Ajánlatokat „Könyvelésben jártas“ jelí-gére háromnyelvű kéz- és gépirással. (696)

ESZTERGÁLYOST felveszek, aki autó-szakmában jártas. Str. Avram Iancu 18. (862)

ÜGYNÖK, nőtlen, román nyelvtudással utazáshoz fix és százalékkal felvétetik. N. Iorga 2. em. 24. ajtó. (851)

KERESK fiatal ügyes bejárónőt. Str. Paris 22. (864)

SZÓDAVIZ gyártó mesterkönyves szak-értőt keresek. Fabrica de ghiță Dej. (V T 2466)

JÓMEGJELENÉSŰ, iskolázott, románul beszélő, kereskedelmi szellemmel rendel-kező fiatal urinő üzletbe kiszolgálónak felvétetik. „PAX“ C. M. Foch. (771)

KÜLÖNFÉLÉK

SZAKSZERŰ gyermekkocsi javításokat, festést, kárpitozást és mindennemű nikke-lezést olcsó árak mellett eszközöl Premier Cluj, Str. Anton Pan 6. (T2435)

AZONNAL 3-4 jobb iparos, vagy keres-kedősegéd teljes ellátást kap 1100 lejért. Ugyanott ebédet 16 lejért. Str. Lutoasă 17. Székelyné. (579)

MENÜ étlap szerint 18. vacsora étlap szerint 12 lej. Kihordásra is. Este gratar és frissen sülték. Str. Memorandului 11. (2432)

A nagyérdemű hölgyközönség szíves tu-domására hozom, hogy a „Record“ kalap-üzletből kiváltam. A legolcsóbb és a leg-szebb kalapokat és női táskákat vásárol-hatja a hölgy Bodi Mária-nál, Str. Memo-randului 3. alatt. (2476)

MINDEN javítható: Ne dobja el kiégett villanykörtéjét, vigye Alladinhoz, Cluj, Str. Memorandului 13. (826)

SPECIÁLIS cikk gyártásához 100.000 lej-jel társat keresek. Megkeresések „Biztos-jövedelem“ jelígre kiadóba. (828)

HÖLGYEK figyelmébe, fűzőket garancia-mellett vállalom. Bergerné, Piața Carolina 1. etaj 11. (777)

KÖZPKORU férfi megismerkedne fiatal elvált asszonnyal, vagy leánnyal, amely a háztartásom vezetését vállalná. Leveleket „Megjegyzés“ jelígre a „Jóestétbe!“ ké-rek. (860)

SZOBÁK, ajtók, ablakok festését jutá-nyos áron végzem. Cím: Segesváry festék-üzlet. (849)

Terhes női vizeletet

elsőtől ötödik hónapig literenként 12 lejért veszünk. Érdeklődni:

Dr. VITÁLYOS

orvosnál, Cal. Reg. Ferdinand 62.

KIADÓ LAKÁS

ELEGÁNSAN butorozott 2 szobás, par-kettes lakás fajenc fürdőszobával, hideg, meleg vízzel, zongorával, telefonnal aug. 1-re kiadó. Főbejárati, csendes parkirozott magánvillában. 2-3 személynek is esetleg ellátással. Grigorescu negyed elején. Cím a kiadóban. (865)

KIADÓ 2 szoba, konyha, fürdő és elő-szoba beépített hálóval. Parkirozott udvar. Str. Mărăsești 31. (722)

HÁROMSZOBÁS, modern komfortos szép tiszta lakás augusztus elsejére kiadó. P. Unirii közelében. Cím a kiadóban. (2459)

2 SZOBA, konyha, speiz, vagy egy szo-ba, konyha és egy szoba Cal. Moșilor 100, szám alatt kiadó azonnalra. Értekezni le-het ugyanott Püspökínél. (T 2307)

KIADÓ központban forgalmas helyen kisebb, irodának, műhelynek is alkalmas üzlethelyiség. Str. Matia 5, portáséál. (414)

KIADÓ egy világos szoba augusztusra, P. Unirii 26. I. 8. (592)

2 szobás, fürdőszobás, komfortoslakás aug. elsejére kiadó. Cal. Traian 84-a. Ért.: Bi-ró Albert, Str. Văcărescu 7. (603)

MEMORANDULUI ucca 9. alatt négyszó-bás elsőemeleti uccai lakás kiadó. (755)

AUGUSZTUS 1-ére kiadó kétszobás modern komfortos lakás. Cal. Regele Carol II. Nr. 120-B. (781)

KÜLÖNBEJÁRATU szoba, tiszta 400 lejért kiadó. Ugyanott szoba, konyha, speisz frissen festve 650 lej. Str. Subdeal 12. (799)

EGY szoba, konyhas lakás kiadó. Calea Moșilor 54. (T 2336)

KIADÓ butorozott szoba sétatér mellett. Str. Cosbuc 6. (775)

UDVARI butorozott különbejárati szo-ba napokra is kiadó. Cal. Moșilor 81. (800)

SZOBA, konyha, mellékhelyiségekkel augusztus 1-re kiadó. Str. Traian Groza-vescu 2. Mészáros Szövetkezet mellett. (792)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, fürdőszobával azonnalra kiadó. Str. Nico-lae Bălcescu 9. (T 2467)

KIADÓ azonnalra egy szoba, konyha, kertes lakás, Str. Rădulescu 3. (863)

AZONNAL kiadó szoba, konyha, speisz Str. Ep. Ivan 48. (853)

EGY szoba, konyha, speisz augusztus 1-re kiadó. Str. Pop Cicio 17. (760)

KIADÓ nagy szoba, konyha, speisz, uc-cai 750. Str. Salcâm 32. (789)

FIATALEMBER lakást kaphat különbe-járatu szobába. Str. Petru Maior 7. (857)

HÁROM szobás, összkomfortos belváro-si uccai lakás átadó. Érdeklődők teljes címmel „2600“-re a kiadóba írjanak. (809)

EGY szoba, konyha, speisz kertes ház-ban kiadó. Str. Loc. Av. Suciu 11. (813)

ÜZEMHELYISÉG, raktár, nagy beton-pince kiadó. Str. Anton Pan 6. Vágóhid-tér. (837)

KERTES házban 1 parkettes szoba, kony-ha, speisz, fürdőszoba kiadó. Budai De-leanu 17. (835)

400 lejért kiadó azonnalra szoba, kony-ha, külön padlás és fűskamra. Str. Mas-tililor 84. (843)

ÜZLETHELYISÉG azonnal kiadó, „Mi-nerva“ palotában. Cal. Reg. Ferdinand 37. (2477)

KÉTSZOBÁS, komfortos lakás kiadó augusztus 1-re. Str. Neculcea 8. szám. I. em. (862)

LAKÁST KERES

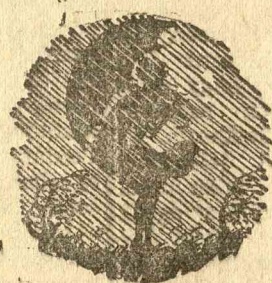
KÉTSZOBÁS, komfortos lakást kere-selő augusztus elsejére. „Modern lakás“ je-ligére a kiadóba. (715)

SÜRGŐSEN keresünk raktár és iroda-helyiséget, lehetőleg külön telken. Ajánla-tokat díjazunk. „Mercur Camionaj“ Cluj, Cal. Regele Carol II. 27. (882)

— Megnyílik a Valeni de Munte-i szabadegetem. Bukarestből jelentik: Iorga professzor Valeni de Munteba uta-zott, hogy megnyissa a szokásos évi szabadegetemet.

Ruháit ne féltse,

MERT megbízható



CZINK-GYÁR

TELEFON • VEGETISZTÍTÁSA 30-35. • ÉS RUHAFESTÉSE